

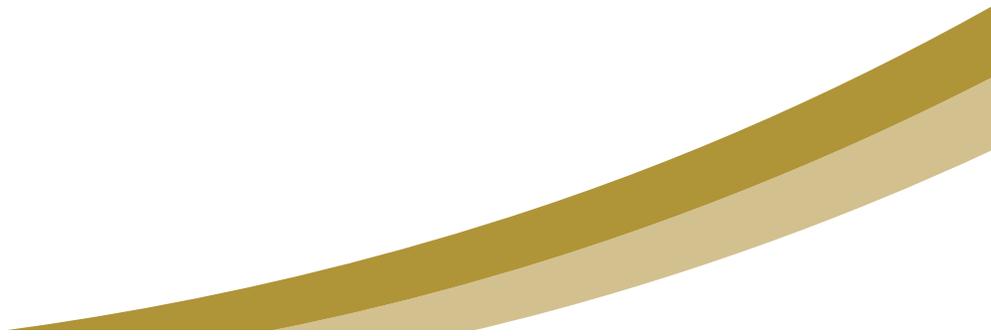


Regional
Development
Corporation

Société de
développement
régional

Annual Report
2012-2013

Rapport annuel
2012-2013



2012-2013 Annual Report

Published by:

Regional Development Corporation
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
CANADA

January 2014

Cover:

Department of Government Services

Printing and Binding:

Printing Services, NBISA

ISBN 978-1-4605-0545-8
ISSN 978-1-4605-0546-5

Typesetting:

Regional Development Corporation

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 2012-2013

Publié par :

Société de développement régional
675, rue King
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
CANADA

Janvier 2014

Couverture :

Ministère des Services gouvernementaux

Imprimerie et reliure :

Services d'imprimerie, ASINB

ISBN 978-1-4605-0545-8
ISSN 978-1-4605-0546-5

Photocomposition et mise en page :

Société de développement régional

Imprimé au Nouveau-Brunswick



Regional
Development
Corporation

Société de
développement
régional

Annual Report
2012-2013

Rapport annuel
2012-2013

The Honourable Graydon Nicholas
Lieutenant-Governor of New Brunswick

May it please Your Honour:

It is my privilege to submit to you, in accordance with the *Regional Development Corporation Act*, Chapter 216 of the *Revised Statutes of New Brunswick*, 2011, the Annual Report of the Regional Development Corporation for the fiscal year April 1, 2012 to March 31, 2013.

Respectfully submitted,



Paul Robichaud
Minister responsible for the Regional
Development Corporation

L'honorable Graydon Nicholas
Lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick

Qu'il plaise à Votre Honneur,

J'ai le privilège de vous soumettre, conformément à la *Loi sur la Société de développement régional*, chapitre 216 des *Lois révisées du Nouveau-Brunswick* de 2011, le rapport annuel de la Société de développement régional pour l'année financière qui s'étend du 1 avril 2012 au 31 mars 2013.

Veuillez agréer, Votre Honneur, l'assurance de ma très haute considération.



Paul Robichaud
Ministre responsable de la Société de
développement régional

The Honourable Paul Robichaud
Minister of Economic Development
Fredericton, New Brunswick

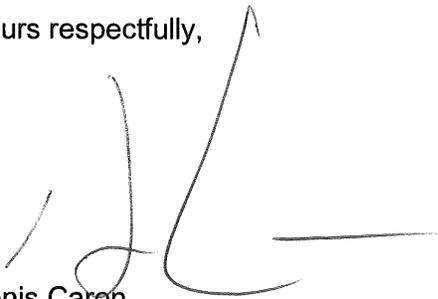
Sir:

I have the honour to submit, for your consideration, the Annual Report of the Regional Development Corporation for the fiscal year April 1, 2012 to March 31, 2013.

The report contains information about the programs and activities undertaken by the Corporation during this period.

I would like to express my appreciation to the staff of the Corporation who continue on a daily basis to provide services of a professional caliber to our clients. The contribution of the members of the Board of Directors of the Corporation and their ongoing advice and counsel is also gratefully acknowledged. The cooperation of provincial departments and agencies continues to be key to the successful implementation of many of the programs and projects funded by the Corporation. I also want to note the support of the staff of federal government departments and agencies involved with the developmental activities described in this report.

Yours respectfully,



Denis Caron
President

L'honorable Paul Robichaud
Ministre du Développement économique
Fredericton, Nouveau-Brunswick

Monsieur le Ministre,

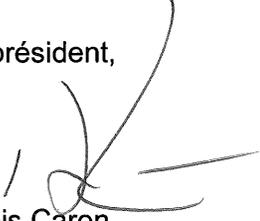
J'ai l'honneur de soumettre à votre examen le rapport annuel de la Société de développement régional pour l'année financière s'étendant du 1 avril 2012 au 31 mars 2013.

Le rapport donne des renseignements sur les activités et programmes entrepris par la Société au cours de la période en question.

J'aimerais remercier le personnel de la Société, qui continue de fournir chaque jour des services de calibre professionnel à notre clientèle. J'aimerais aussi exprimer notre reconnaissance pour l'apport et la direction éclairée que ne cesse de fournir le conseil d'administration de la Société. La coopération des ministères et des organismes du gouvernement provincial demeure un facteur clé dans la mise en œuvre réussie des programmes et projets financés par la Société. Je voudrais aussi souligner l'appui du personnel des ministères et organismes du gouvernement fédéral qui ont participé aux activités de développement décrites dans le présent rapport.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le président,



Denis Caron

TABLE OF CONTENTS

I. Introduction	6
II. Administration of the Corporation	7
III. The Role of the Corporation	7
IV. Regional Development Funding	9
V. Community Development Initiatives	12
VI. Fund Management and Administration	13
VII. Federal-Provincial Agreements	15
VIII. Special Operating Agency (SOA)	16
IX. Financial Statements	23
X. Program Expenditures	57

TABLE DES MATIÈRES

I. Introduction	6
II. Administration de la Société	7
III. Rôle de la Société	7
IV. Fonds de développement régional	9
V. Initiatives de développement communautaire	12
VI. Gestion et administration des fonds	13
VII. Ententes fédérales-provinciales	15
VIII. Organisme de service spécial (OSS)	16
IX. États financiers	23
X. Dépenses de programme	57

I. INTRODUCTION

The Regional Development Corporation is pleased to submit its 2012-2013 Annual Report. The report summarizes the activities and programs financed by the Corporation on behalf of the Province of New Brunswick. It includes information about agreements, programs and expenditures.

During the 2012-2013 fiscal year, the Corporation continued to play a significant role in agreements between the Province of New Brunswick and the federal government. The Corporation was also involved in the coordination and financing of a number of provincial economic and community development initiatives described in this report.

Mission

Working in partnership to support the development priorities of New Brunswick.

Mandate of the Corporation

Under the Regional Development Corporation Act, the mandate of the Corporation is to:

- administer and manage development agreements between the Province of New Brunswick and the Government of Canada;
- assist in the establishment and development of enterprises and institutions operated by corporations, trusts, partnerships, societies and individuals;
- assist in the establishment and development of facilities relating to tourism and recreation;
- assist municipalities in planning and developing works or projects of benefit to the general public;
- prepare plans for regional development;
- coordinate and guide regional development;

I. INTRODUCTION

La Société de développement régional a l'honneur de soumettre son rapport annuel pour 2012-2013. Le rapport résume les activités et programmes que la Société finance au nom de la province du Nouveau-Brunswick. Il fournit des renseignements sur les ententes, programmes et dépenses.

Au cours de l'année financière 2012-2013, la Société a continué de jouer un rôle important dans les ententes conclues entre le Nouveau-Brunswick et le gouvernement fédéral. Elle a aussi participé à la coordination et au financement de diverses initiatives provinciales de développement économique et communautaire qui sont décrites dans le présent rapport.

Mission

Travailler en partenariat pour appuyer les priorités de développement du Nouveau-Brunswick.

Mandat de la Société

En vertu de la Loi sur la Société de développement régional, cette dernière est chargée du mandat suivant :

- administrer et gérer des accords de développement entre le gouvernement du Nouveau-Brunswick et le gouvernement du Canada ;
- aider à l'implantation et à l'aménagement d'entreprises et d'établissements exploités par des corporations, des fiducies, des sociétés en nom collectif, des associations et des individus ;
- aider à l'implantation et à l'aménagement d'installations en rapport avec le tourisme et les loisirs ;
- aider les municipalités dans des travaux ou projets d'urbanisme et d'aménagement au bénéfice du public en général ;
- préparer des plans de développement régional ;
- coordonner et diriger le développement régional ;

- carry out any duties assigned by the Lieutenant-Governor in Council.

II. ADMINISTRATION OF THE CORPORATION

The Corporation consists of a Board of Directors appointed by the Lieutenant-Governor in Council. The membership is generally drawn from Deputy Ministers of provincial departments and Presidents of Crown agencies. The President of the Corporation is also the Chairperson of the Board of Directors.

The Corporation reports to the Legislature through the Minister responsible for the Regional Development Corporation.

Official Languages

The Corporation recognizes its obligations and is committed to actively offering and providing quality services to the people in their official language of choice.

During the 2012-2013 fiscal year, no complaints were received relating to services provided by the Corporation.

III. THE ROLE OF THE CORPORATION

Regional Development Initiatives

The government has assigned to the Corporation the responsibility for the coordination of the implementation of a number of provincial, regional or sectoral developmental initiatives. During the fiscal year, the Corporation was responsible for the following initiatives and funds:

- Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund;
- Miramichi Region Economic Development and Innovation Fund;
- Total Development Fund;
- Community Economic Development Agencies – operational funding;
- Community Economic Development Fund.

- exécuter les tâches assignées par le lieutenant-gouverneur en conseil.

II. ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ

La Société comporte un conseil d'administration dont les membres sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil. Y siègent habituellement les sous-ministres de ministères provinciaux et les présidents d'organismes de la Couronne. Le président de la Société est également le président du conseil d'administration.

La Société fait rapport à l'Assemblée législative par l'entremise du ministre responsable de la Société de développement régional.

Langues officielles

La Société reconnaît ses obligations à activement offrir et fournir des services de qualité aux membres du public dans la langue officielle de leur choix.

Au cours de l'année financière 2012-2013, aucune plainte n'a été reçue quant aux services fournis par la Société.

III. RÔLE DE LA SOCIÉTÉ

Initiatives de développement régional

Le gouvernement a chargé la Société de coordonner la mise en œuvre de diverses initiatives de développement provinciales, régionales ou sectorielles. Au cours de l'année financière, la Société a été responsable des fonds suivants :

- Fonds de développement économique et d'innovation pour le Nord du Nouveau-Brunswick;
- Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi;
- Fonds de développement total ;
- financement de fonctionnement des agences de développement économique communautaire ;
- Fonds de développement économique communautaire.

Community Development Initiatives

The Corporation was also responsible for the following community development initiatives:

- Family and Youth Capital Assistance Program;
- Community Events Program;

- Special Initiatives.

Fund Management and Administration

The Corporation was responsible for the funding of other programs and activities during the year including:

- Francophonie and Official Languages Program;
- Aboriginal Affairs Initiative.

Federal-Provincial Agreements

The Corporation is the lead agency in the planning and negotiation process for federal and provincial development arrangements and agreements. The Corporation also makes recommendations to Cabinet concerning regional economic development priorities.

The Corporation's ongoing role is to provide financial and administrative management for all federal-provincial agreements relating to provincial development. The delivery of programs and projects under these agreements is primarily the responsibility of provincial line departments.

The Corporation also works closely with the Atlantic Canada Opportunities Agency on a range of regional economic development projects and issues in New Brunswick.

During the year, the Corporation was involved in the implementation of the following federal-provincial cost-shared agreements:

- Atlantic Canada International Tourism Marketing Agreement;

- Canada—New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund Agreement;

Initiatives de développement communautaire

La Société est aussi responsable des initiatives de développement communautaire suivantes :

- Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse ;
- Programme d'événements communautaires ;
- Initiatives spéciales.

Gestion et administration des fonds

Au cours de l'année, la Société a aussi été chargée du financement d'autres programmes et activités, notamment :

- Programme de la Francophonie et des langues officielles ;
- Initiative liée aux affaires autochtones.

Ententes fédérales-provinciales

La Société est l'organisme directeur en ce qui concerne le processus de planification et de négociation d'ententes et d'accords fédéraux-provinciaux en matière de développement. Elle formule aussi des recommandations au Cabinet quant aux priorités provinciales liées au développement économique.

La Société a comme rôle permanent d'assurer la gestion financière et administrative de toutes les ententes fédérales-provinciales liées au développement provincial. La réalisation des programmes et projets en vertu de ces ententes incombe surtout aux **ministères d'exécution provinciaux**.

La Société travaille aussi étroitement avec l'Agence de promotion économique du Canada atlantique à une gamme de questions et de projets liés au développement économique régional au Nouveau-Brunswick.

Au cours de l'année, la Société a participé à la mise en œuvre des ententes fédérales-provinciales à frais partagés suivantes :

- Entente des provinces de l'Atlantique sur le marketing du tourisme à l'échelle internationale ;
- Entente relative au Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada—Nouveau-Brunswick ;

- Canada—New Brunswick Gas Tax Transfer Fund;
- Canada—New Brunswick Bilateral Agreement to Advance Sport Participation.

IV. REGIONAL DEVELOPMENT FUNDING

Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund

During 2011-2012, the Regional Development Corporation unveiled the Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund. The \$200-million Fund is a four-year undertaking set to expire March 31, 2015. The Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund, announced in October 2011, supports projects intended to develop, diversify and grow the economy and communities of the region by finding new ways to attract and retain investment. The Fund focuses on the following five prioritized areas:

- Growth and Development Capital
- Adoption of Information and Communication Technology (ICT)
- Research, Development and Innovation
- Improving strategic infrastructure
- Advanced workforce development

Areas eligible for assistance under the Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund include those defined by the Victoria, Madawaska, Restigouche and Gloucester county boundaries.

During the 2012-2013 fiscal year, a total of 267 initiatives were supported under this Fund at a total cost of \$22.15 million. Assistance is available in the form of a non-repayable loan, loan or loan guarantee. A detailed list of the projects funded during the year and the amount invested in each project is included on pages 67 to 73 of this report.

- Canada—Nouveau-Brunswick Fonds de transfert de taxe sur l'essence ;
- Entente bilatérale Canada—Nouveau-Brunswick relative à la participation au sport .

IV. FONDS DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Fonds de développement économique et d'innovation pour le nord du Nouveau-Brunswick

Au cours de l'année 2011-2012, la Société de développement régional a dévoilé le Fonds de développement économique et d'innovation pour le nord du Nouveau-Brunswick. Ce Fonds d'une valeur de 200 millions de dollars est un engagement s'établissant sur une période de quatre ans et prend fin le 31 mars 2015. Le Fonds de développement économique et d'innovation pour le nord du Nouveau-Brunswick, annoncé en octobre 2011, appuiera les projets axés sur le développement, la diversification et la croissance de l'économie et des collectivités de la région par la découverte de nouvelles façons d'attirer et de retenir les investisseurs. Il ciblera les points suivants :

- Croissance et Capital-développement
- Adoption de technologies de l'information et de la communication (TIC)
- Recherche, développement et innovation
- Amélioration de l'infrastructure stratégique
- Développement d'une main-d'œuvre chevronnée

Les régions admissibles pour de l'aide financière sous le Fonds de développement économique et d'innovation pour le nord du Nouveau-Brunswick sont celles incluses dans les frontières des comtés de Victoria, Madawaska, Restigouche et Gloucester.

Au cours de l'année 2012-2013, un total de 267 initiatives ont été appuyées au titre du Fonds, à un coût global de 22,15 millions de dollars. L'aide financière est disponible sous la forme de contributions non-remboursable, de prêts ou de garanties de prêts. Une liste détaillée des projets financés au cours de l'année et du montant investi dans chaque projet figure aux pages 67 à 73 du présent rapport.

Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund

During 2011-2012, the Regional Development Corporation unveiled the Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund. The \$50-million Fund is a four-year undertaking set to expire March 31, 2015. The Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund, announced in October 2011, supports projects intended to develop, diversify and grow the economy and communities of the region by finding new ways to attract and retain investment. The Fund focuses on the following five prioritized areas:

- Growth and Development Capital
- Adoption of Information and Communication Technology (ICT)
- Research, Development and Innovation
- Improving strategic infrastructure
- Advanced workforce development

Areas eligible for assistance under the Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund is defined by the boundaries of the county of Northumberland and portions of Kent County.

During the 2012-2013 fiscal year, a total of 57 initiatives were supported under this Fund at a total cost of \$5.17 million. Assistance is available in the form of a non-repayable loan, loan or loan guarantee. A detailed list of the projects funded during the year and the amount invested in each project is included on pages 73 to 74 of this report.

Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi

Au cours de l'année 2011-2012, la Société de développement régional a dévoilé le Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi. Ce Fonds d'une valeur de 50 millions de dollars est un engagement s'établissant sur une période de quatre ans et prend fin le 31 mars 2015. Le Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi, annoncé en octobre 2011, appuiera les projets axés sur le développement, la diversification et la croissance de l'économie et des collectivités de la région par la découverte de nouvelles façons d'attirer et de retenir les investisseurs. Il ciblera les points suivants:

- Croissance et Capital-développement
- Adoption de technologies de l'information et de la communication (TIC)
- Recherche, développement et innovation
- Amélioration de l'infrastructure stratégique
- Développement d'une main-d'œuvre chevronnée

Les régions admissibles pour de l'aide financière sous le Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi sont celles incluses dans les frontières du comté de Northumberland et une portion du comté de Kent.

Au cours de l'année financière 2012-2013, un total de 57 initiatives est appuyé au titre du Fonds, à un coût global de 5,17 millions de dollars. L'aide financière est disponible sous la forme de contributions non remboursables, de prêts ou de garanties de prêts. Une liste détaillée des projets financés au cours de l'année et du montant investi dans chaque projet figure aux pages 73 à 74 du présent rapport.

Total Development Fund

The Total Development Fund is designed to support value-added innovation in the province's resource sectors: forestry, mining, energy, aquaculture, agriculture, fisheries, new technologies and tourism.

During the 2012-2013 fiscal year, 75 projects were funded under this program and total expenditures amounted to \$9.32 million. A detailed list of projects and expenditures can be found on pages 65 to 66 of this report.

Community Economic Development Agencies

An amount of \$1.26 million for operational funding was provided for the Community Economic Development Agencies (CEDAs).

Community Economic Development Fund

The Community Economic Development Fund was established in October 2001 and the Corporation was assigned the management and administration of the Fund. The main purpose of the Fund is to support the Community Economic Development Agencies in order to promote business and entrepreneurship development as part of their three-year regional economic development plans.

During the 2012-2013 fiscal year, total expenditures amounted to \$900,564. A detailed list of projects and expenditures can be found on pages 66 to 67 of this report.

Investment in Innovation

The government has worked closely with industry and research institutions to develop an Innovation Agenda which will contribute to Rebuilding New Brunswick's economy. The Innovation Voucher Program was created as

Fonds de développement total

Le Fonds de développement total vise à appuyer l'innovation à valeur ajoutée dans les secteurs de ressources de la province : forêts, mines, énergie, aquaculture, agriculture, pêches, nouvelles technologies et tourisme.

Au cours de l'année financière 2012-2013, 75 projets ont été financés au titre du programme, et les dépenses s'élèvent en tout à 9,32 millions de dollars. Une liste détaillée des projets et des dépenses figure aux pages 65 à 66 du présent rapport.

Agences de développement économique communautaire

Un montant de 1,26 millions de dollars a été obtenu pour financer le fonctionnement des agences de développement économique communautaire (ADEC).

Fonds de développement économique communautaire

Le Fonds de développement économique communautaire a été établi en octobre 2001, et la gestion et l'administration en sont confiées à la Société. Le Fonds a pour objectif principal d'appuyer les agences de développement économique communautaire dans la promotion du développement des entreprises et de l'entrepreneuriat dans le cadre de leurs plans triennaux de développement économique régional.

Au cours de l'année financière 2011-2012, les dépenses s'élèvent en tout à 900 564 \$. Une liste détaillée des projets et des dépenses figure aux pages 66 à 67 du présent rapport.

Investissement en innovation

Le gouvernement a travaillé en étroite collaboration avec l'industrie et les établissements de recherche à l'élaboration d'un plan d'action en matière d'innovation qui contribuera à rebâtir l'économie du Nouveau-

part of this commitment to support research and innovation initiatives within industry and research institutions.

The goal of this program is to leverage existing public infrastructure and investments in research institutions in the province to increase productivity and capacities to respond to industry and market needs. The program is designed to ensure that research investments by the province are relevant and generate positive returns.

In 2012-13, the New Brunswick Innovation Foundation was awarded \$1.5 million for this program, designed to provide funding to eligible New Brunswick research organizations for innovation or research and development projects.

V. COMMUNITY DEVELOPMENT INITIATIVES

Family and Youth Capital Assistance Program (FYCAP)

The Family and Youth Capital Assistance Program was established in 2000 with the objective of providing funding for capital initiatives in support of youth and family community oriented projects that would otherwise not proceed. The program is designed to complement the federal and provincial programs related to community development.

During the 2012-2013 fiscal year, 92 projects were funded under this program and total expenditures amounted to \$1.39 million. Individual projects received a maximum contribution of \$50,000 and this amount was supplemented by additional community resources.

Brunswick. La création du programme de bons d'innovation fait partie d'un tel engagement d'appuyer les initiatives de recherche et d'innovation de l'industrie et des établissements de recherche.

Le but du programme est d'utiliser par effet de levier l'infrastructure publique et les investissements actuels dans les établissements de recherche de la province pour accroître la productivité et la capacité de répondre aux besoins de l'industrie et du marché. Le programme vise à s'assurer que les investissements de la province dans la recherche sont pertinents et donnent des rendements positifs.

En 2012-2013, la Fondation de l'innovation du Nouveau-Brunswick a obtenu 1,5 million de dollars au titre du programme, visant à fournir un financement aux organismes de recherche admissibles au Nouveau-Brunswick pour des projets en innovation ou en recherche et développement.

V. INITIATIVES DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse (PACFJ)

Le Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse a été établi en 2000, avec l'objectif de fournir un financement pour des initiatives d'immobilisations à l'appui de projets communautaires qui sont axés sur la jeunesse et la famille et qui, sans un tel appui, n'iraient pas de l'avant. Il sert de complément aux programmes fédéraux et provinciaux en matière de développement communautaire.

Au cours de l'année financière 2012-2013, 92 projets ont été financés au titre du programme, et les dépenses s'élèvent en tout à 1,39 millions de dollars. Les projets individuels reçoivent une contribution maximale de 50 000 \$, à laquelle viennent s'ajouter des ressources communautaires.

Projects funded include such initiatives as renovations to buildings, purchase of equipment, construction or renovations to sport facilities and the development of playgrounds. A full list of projects supported and expenditures by project can be found on pages 61 to 63 of this report.

Community Events Program

During the 2012-2013 fiscal year, the Corporation contributed \$493,750 to support 84 projects under its Community Events Program. These projects are located throughout the province and include contributions to festivals and community events. A complete list of projects and the amount each received can be found on pages 63 to 64 of this report.

Special Initiatives

During the 2012-2013 fiscal year, the Corporation funded 191 projects under the heading of Special Initiatives at a total cost of \$21.74 million. A detailed list of projects can be found on pages 57 to 61.

VI. FUND MANAGEMENT AND ADMINISTRATION

Gateways and Border Crossing Fund (GBCF)

The Gateways and Border Crossing Fund (GBCF) is part of the federal government's Build Canada Infrastructure Plan – a \$33 billion infrastructure plan announced in the 2007 federal budget. The GBCF totals \$2.105 billion over 7 years and aims to improve the flow of goods and people between Canada and the rest of the world and enhance infrastructure at key locations. Transport Canada is responsible for the Gateways and Borders Fund.

Les projets financés comprennent des initiatives telles que la rénovation de bâtiments, l'achat d'équipement, la construction ou la rénovation d'installations sportives et l'aménagement de terrains de jeu. Une liste complète des projets appuyés et des dépenses par projet figure aux pages 61 à 63 du présent rapport.

Programme d'événements communautaires

Au cours de l'année financière 2012-2013, la Société a versé 493 750 \$ à l'appui de 84 projets en vertu de son Programme d'événements communautaires. Ces projets se déroulent un peu partout dans la province et comprennent des contributions aux festivals et événements communautaires. Une liste complète des projets et du montant reçu par chacun figure aux pages 63 à 64 du présent rapport.

Initiatives spéciales

Au cours de l'année financière 2012-2013, la Société a financé 191 projets sous la rubrique des initiatives spéciales, à un coût global de 21,74 millions de dollars. Une liste détaillée des projets se trouve aux pages 57 à 61.

VI. GESTION ET ADMINISTRATION DES FONDS

Fonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers (FPEPF)

Le Fonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers (FPEPF) fait partie du plan d'infrastructure Chantiers Canada du gouvernement fédéral, un plan d'infrastructure d'une valeur de 33 milliards de dollars annoncé dans le budget fédéral de 2007. Le FPEPF prévoit 2,105 milliards de dollars sur sept ans et vise à améliorer la circulation des biens et des personnes entre le Canada et le reste du monde et à améliorer l'infrastructure à des emplacements clés. Transports Canada est responsable du Fonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers.

During the 2012-2013 fiscal year, total expenditures amounted to \$5.77 million. A detailed list of projects and expenditures can be found on page 78 of this report.

Francophonie and Official Languages Program

In partnership with the Department of Intergovernmental Affairs, the Regional Development Corporation administers the Francophonie and Official Languages Program. During the 2012-2013 fiscal year, RDC contributed \$4.84 million to the program. In addition, RDC contributed \$1.8 million to the Centres scolaires communautaires program.

Aboriginal Affairs Initiative

The Aboriginal Affairs Initiative is a partnership among the aboriginal community, and the federal and provincial governments. The Corporation supports activities being carried out by the Aboriginal Affairs Secretariat.

The purpose of the Aboriginal Affairs Initiative is to bring Aboriginal, federal and provincial representatives together to identify and pursue undertakings that would contribute to economic development of Aboriginal people. Proposals may be focused on specific groups or communities according to circumstances.

During the 2012-2013 fiscal year, a total of \$2.38 million was spent on the initiative. This includes a provincial contribution of \$1.63 million and recoveries from NB Power of \$750,043.

Au cours de l'année financière 2012-2013, les dépenses s'élèvent en tout à 5,77 millions de dollars. Une liste détaillée des projets et des dépenses figure à la page 78 du présent rapport.

Programme de la Francophonie et des langues officielles

En partenariat avec le ministère des Affaires intergouvernementales, la Société de développement régional gère le Programme de la Francophonie et des langues officielles. Au cours de l'année financière 2012-2013, la SDR a contribué 4,84 millions de dollars au programme. De plus, la SDR a contribué 1,8 million au program Centres scolaires communautaires.

Initiative liée aux affaires autochtones

L'Initiative liée aux affaires autochtones est un partenariat regroupant la collectivité autochtone et les gouvernements fédéral et provincial. La Société appuie les activités entreprises par le Secrétariat des Affaires autochtones.

L'Initiative liée aux affaires autochtones a comme but de réunir des représentants autochtones, fédéraux et provinciaux en vue de déterminer et de poursuivre des projets qui contribueraient au développement économique du peuple autochtone. Des propositions peuvent viser des collectivités ou groupes particuliers selon les circonstances.

Au cours de l'année financière 2012-2013, un total de 2,38 millions de dollars fut dépensé sur l'initiative. Ceci comprend une contribution provinciale de 1,63 million et recouvrements d'Énergie NB de 750 043 \$.

VII. FEDERAL-PROVINCIAL AGREEMENTS

Grants to RDC – Special Operating Agency (SOA)

During the 2012-2013 fiscal year, the Corporation transferred to its Special Operating Agency (SOA) \$4.6 million for the Building Canada Fund—Communities Component.

Financial Overview – RDC

Table 1 compares the Main Estimates and the actual expenditures for RDC for the fiscal year 2012-2013. An explanation is also provided on the variances from the budget.

Table 1: Financial Overview – RDC 2012-2013

VII. ENTENTES FÉDÉRALES-PROVINCIALES

Subventions à l'organisme de service spécial (OSS) de la SDR

Au cours de l'année financière 2012-2013, la Société a transféré 4,6 millions de dollars à son organisme de service spécial (OSS) pour le Fonds Chantiers Canada—volet Collectivités.

Aperçu de la situation financière – SDR

Le tableau 1 compare les chiffres du budget principal et les dépenses réelles de la SDR au cours de l'année financière 2012-2013. Une explication est aussi fournie quant aux écarts par rapport au budget.

Tableau 1 : Aperçu de la situation financière de la SDR en 2012-2013

Financial Overview - RDC 2012-13 / Aperçu de la situation financière de la SDR en 2012-13

Program / Programme	Main Estimates / Budget principal	Expense / Dépenses	Variance (under) over / Écart (inférieur) supérieur
	(000)		
Ordinary account / Compte ordinaire			
Regional Development Initiatives / Initiatives de développement régional	36,380.0	40,669.6	4,289.6
Community Development Initiatives / Initiatives de développement communautaire	26,050.0	23,624.9	(2,425.1)
Fund Management and Administration / Gestion et administration des fonds	12,593.0	15,025.5	2,432.5
	\$75,023.0	\$79,320.0	\$4,297.0
Capital Account / Compte de capital			
Canada-New Brunswick Building Canada Fund - Communities Agreement/ Canada-Nouveau-Brunswick Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	4,585.0	4,585.0	0.0
Economic Development & Innovation / Développement économique et innovation	1,500.0	250.0	(1,250.0)
	\$6,085.0	\$4,835.0	(\$1,250.0)
Total	\$81,108.0	\$84,155.0	\$3,047.0

Notes

Regional Development Corporation (RDC) ordinary expenses were over budget by \$4.3 million. The following is an explanation of the variances from the original budget:

Regional Development Initiatives were overspent due to higher than anticipated funding of initiatives.

Notes

Les dépenses ordinaires de la Société de développement régional (SDR) étaient 4,3 millions de plus que le budget. Les écarts par rapport au budget initial s'expliquent de la façon suivante :

Les dépenses au titre des Initiatives de développement régional ont été excédentaires du fait que le financement des initiatives a été plus élevé que prévu.

Community Development Initiatives expenses were under-spent as expenses were less than anticipated.

Fund Management and Administration expenses were over budget as expenses were more than anticipated.

RDC's capital expenses were under budget by \$1.3 million due to construction delays.

In 2012-13, RDC became part of the Department of Economic Development reporting entity. RDC's expenses exceeded its budget; however, the overage was covered by the department's budget which was under spent.

VIII. SPECIAL OPERATING AGENCY (SOA)

The Special Operating Agency was established at RDC in 1994. SOAs are distinct service operations within departments or agencies which are given increased management flexibility to do business in return for increased management accountability based on the achievement of defined performance goals. The initial task assigned to the RDC-SOA in 1994 was to manage a federal-provincial infrastructure program.

An SOA provides financial flexibility in managing cash flow and is also able to carry-over unexpended appropriations to subsequent years. This element is important, especially for major projects, because project scheduling may well mean that expenditures are incurred in more than one fiscal year since payments are based on when the work is actually accomplished.

Community Development Trust

This initiative supported provincial and territorial efforts to build stronger, better futures for communities and workers impacted by international economic volatility. The Province of New Brunswick received \$30 million from the Community Development Trust.

Les dépenses au titre des Initiatives de développement communautaire étaient moins que prévues.

Les dépenses liées à la gestion et l'administration des fonds étaient plus que prévues.

Les dépenses en capital de la SDR étaient 1.3 millions de moins que le budget suite à des délais de construction.

En 2012-13, la SDR a été intégrée au ministère du Développement économique à titre d'entité comptable. Les charges de la SDR ont dépassé le budget, mais le dépassement a été absorbé par le budget du ministère, qui a été sous-utilisé.

VIII. ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL (OSS)

L'organisme de service spécial de la SDR est créé en 1994. Les OSS sont, au sein des ministères ou des organismes, des unités distinctes de service dotées d'une plus grande souplesse de gestion dans leurs activités en contrepartie d'une plus grande responsabilisation en gestion, sous forme de réalisation d'objectifs de rendement déterminés. La tâche confiée au début, en 1994, à l'OSS de la SDR est la gestion d'une initiative fédérale-provinciale, en l'occurrence le programme d'infrastructures.

Un OSS procure une souplesse financière dans la gestion du mouvement de trésorerie et peut aussi reporter à des années ultérieures des crédits budgétaires non dépensés. Il s'agit d'un élément important, car le calendrier des projets peut très bien comporter l'engagement de dépenses, surtout pour les projets d'envergure, sur plus d'une année financière, puisque les paiements sont versés en fonction du temps où les travaux sont effectivement réalisés.

Fiducie pour le développement communautaire

Cette initiative appuya les efforts déployés par les provinces et les territoires afin de bâtir des collectivités plus fortes et d'améliorer la condition des travailleurs touchés par l'instabilité économique mondiale. Le Nouveau-Brunswick reçut 30 millions de dollars de la Fiducie pour le développement communautaire.

Community Development Trust funding was aimed at New Brunswick's one-industry towns facing major economic downturns, communities plagued by chronic high unemployment, or regions hit by layoffs across a range of sectors.

During the 2012-2013 fiscal year, 5 projects were funded under this Fund at a total cost of \$6.65 million. A detailed list of projects funded during the year and the amount invested in each project is included on page 77 of this report.

Municipal Rural Infrastructure Fund

The Municipal Rural Infrastructure Fund Agreement, signed in May 2004 and extended to 2014, intended to invest \$118.7 million in communities across New Brunswick. The Fund receives funding from all three levels of government - federal, provincial and municipal. This infrastructure program has a strong "green" element requiring 80% of the Fund to be spent on projects that lead to cleaner air and water. These can include improvements to local systems for water, wastewater, solid waste and environmental energy improvements to municipal buildings. The Fund will also invest in local roads, better internet connections, and infrastructure projects that promote local culture, recreation and tourism.

As of March 31, 2010, \$99 million was committed through the Municipal Rural Infrastructure Fund. During the 2012-2013 fiscal year, \$5.05 million was spent on projects.

Le Fonds pour le développement communautaire fut destiné à des villes monoindustrielles du Nouveau-Brunswick confrontées à d'importantes difficultés économiques, aux collectivités ayant un taux de chômage chronique élevé ou aux régions touchées par des mises à pied dans plusieurs secteurs.

Au cours de l'année financière 2012-2013, un total de 5 projets a été appuyé au titre du Fonds, à un coût global de 6,65 millions de dollars. Une liste détaillée des projets financés au cours de l'année et du montant investi dans chaque projet figure à la page 77 du présent rapport.

Fonds sur l'infrastructure municipale rurale

L'Entente sur le Fonds sur l'infrastructure municipale rurale, signée en mai 2004 et prolongée jusqu'en 2014, vise à investir 118,7 millions de dollars dans des collectivités partout au Nouveau-Brunswick. Les trois ordres de gouvernement - fédéral, provincial et municipal - investissent dans le Fonds. Ce programme d'infrastructure comprend un important aspect « vert », qui exige que 80 % du fonds soit consacré à des projets qui favorisent l'assainissement de l'air et de l'eau. Cela peut inclure l'amélioration de réseaux locaux d'aqueduc, d'eaux usées et de déchets solides, ainsi que l'apport d'améliorations aux édifices municipaux relativement à l'énergie environnementale. Le Fonds investira aussi dans les routes locales, de meilleures connexions internet et des projets d'infrastructure favorisant la culture, les loisirs et le tourisme à l'échelle locale.

Au 31 mars 2010, 99 millions de dollars étaient engagés au titre du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale. Au cours de l'année financière 2012-2013, 5,05 millions de dollars furent dépensés sur des projets.

Building Canada Fund

The Building Canada Fund (BCF) is the Government of Canada's flagship infrastructure program. It advances national priorities that are important to all Canadians: a stronger economy, a cleaner environment, and better communities, while addressing local and regional infrastructure needs.

The Canada — New Brunswick Framework Agreement identifies federal funding for infrastructure and outlines how the Building Canada Plan will operate in the province. It also establishes a governance framework through which the two governments will work together to identify and address infrastructure priorities. Through the Agreement, the two governments will establish a mechanism for reporting to Canadians on the results of these investments.

Under the Canada—New Brunswick Framework Agreement, the Province of New Brunswick receives \$25 million base funding annually, for a total of \$175 million through to 2014 for infrastructure priorities in New Brunswick.

Communities Component

As part of the Building Canada Program, the Communities Component and Top-Up Agreement is a cost-shared component on a one-third basis among federal, provincial and municipal counterparts designed to support New Brunswick's long-term infrastructure plan.

The Building Canada Fund – Communities Agreement for \$33 million each federal and provincial funding expires March 31, 2017 and is designed towards the improvement of municipal infrastructure. To help accelerate infrastructure projects, the Province of New Brunswick entered into the Building Canada Fund Communities Amended Agreement in September 2009, committing a further \$11.12 million of federal and provincial funding towards the program.

Fonds Chantiers Canada

Le Fonds Chantiers Canada (FCC) est le programme d'infrastructure vedette du gouvernement du Canada. Il permet de faire avancer des priorités nationales importantes pour la population canadienne, telles qu'une économie plus forte, un environnement plus sain et des collectivités plus prospères, tout en s'occupant des besoins locaux et régionaux envers l'infrastructure.

L'entente-cadre Canada — Nouveau-Brunswick prévoit le financement fédéral de l'infrastructure et les modalités du Fonds Chantiers Canada dans la province. Elle établit aussi un cadre de gouvernance grâce auquel les deux gouvernements travailleront ensemble à cerner et à aborder les priorités liées à l'infrastructure. Aux termes de l'Entente, les deux gouvernements établiront un mécanisme de rapport à la population canadienne sur les résultats des investissements en question.

En vertu de l'Entente-cadre Canada—Nouveau-Brunswick, la province du Nouveau-Brunswick reçoit un financement de base de 25 millions de dollars par année, pour un total de 175 millions jusqu'en 2014 pour les priorités liées à l'infrastructure au Nouveau-Brunswick.

Volet Collectivités

Le Fonds Chantiers Canada comprend une entente sur le Complément du volet Collectivités qui prévoit un partage des frais par tiers réparti entre le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et les administrations municipales et qui vise à appuyer le plan d'infrastructure à long terme du Nouveau-Brunswick.

L'Entente sur le Fonds Chantiers Canada, volet Collectivités, qui comporte une contribution fédérale et provinciale respective de 33 millions de dollars et prend fin le 31 mars 2017, vise l'amélioration de l'infrastructure municipale. Pour accélérer les projets d'infrastructure, la province du Nouveau-Brunswick a conclu en septembre 2009 une entente modifiée en vertu du Fonds Chantiers Canada, volet Collectivités, prévoyant un engagement supplémentaire de 11,12 millions de dollars en financement fédéral et provincial consacré au programme.

During the 2012-2013 fiscal year, \$13.79 million was spent on projects.

Gas Tax Transfer Fund

On November 24, 2005, the Province entered into the Agreement on the Transfer of Federal Gas Tax Revenues under the New Deal for Cities and Communities. Funds under this agreement support environmentally sustainable municipal infrastructure projects that contribute to cleaner air, cleaner water and reduced greenhouse gas emissions.

Under the first phase of the Agreement, federal contributions of \$116.06 million and provincial contributions of \$30 million were committed to support predictable and long-term infrastructure in cities, towns and local service districts of the province. The Agreement was amended and a further commitment of \$178.5 million was made by the Government of Canada to the Fund.

During the 2012-2013 fiscal year, \$5.91 million was advanced under phase I and \$56.04 million under phase II.

Sawmill Rationalization Fund

The Sawmill Rationalization Fund is a provincial fund established through fees charged on the sale or transfer of Crown fibre allocation to another sawmill. Fees collected are utilized to support economic development initiatives in communities and regions impacted by a sawmill closure.

Working with the Department of Natural Resources, the Corporation provides overall management including financial and administrative management of the fund.

Au cours de l'année financière 2012-2013, 13,79 millions furent dépensés sur les projets.

Fonds de transfert de taxe sur l'essence

Le 24 novembre 2005, la province a conclu l'Entente sur le transfert des recettes tirées de la taxe fédérale sur l'essence aux termes du Nouveau pacte pour les villes et les collectivités. Les fonds de cette entente appuient des projets d'infrastructure municipale écologiquement viables qui contribuent à assainir l'air et l'eau et à réduire les émissions de gaz à effet de serre.

Au cours de la première phase de l'Entente, des contributions fédérales de 116,06 millions de dollars et des contributions provinciales de 30 millions ont été engagées à l'appui d'infrastructure prévisible et à long terme dans les grandes et petites villes et dans les districts de services locaux de la province. L'Entente a été modifiée, et le gouvernement du Canada s'est engagé à verser 178,5 millions supplémentaires au Fonds.

Au cours de l'année financière 2012-2013, l'avance se chiffre à 5,91 millions pour la phase I et à 56,04 millions de dollars pour la phase II.

Fonds de rationalisation des scieries

Le Fonds de rationalisation des scieries est un fonds provincial alimenté par les droits applicables à la vente ou au transfert à une autre scierie, de l'allocation de fibre sur les terres de la Couronne. Les droits perçus servent à appuyer des initiatives de développement économique dans les collectivités et régions touchées par la fermeture d'une scierie.

De concert avec le ministère des Ressources naturelles, la Société assure la gestion globale, y compris la gestion financière et administrative du fonds.

Population Growth Initiatives

Under Canada's Roadmap for Canada's Linguistic Duality 2008-2013: Acting for the Future, regional economic development agencies in Canada, including Atlantic Canada Opportunities Agency, are tasked with implementing federal initiatives designed to provide assistance to official language minority groups across the country.

A contribution of \$10-million has been made to the Population Growth Secretariat through Atlantic Canada Opportunities Agency's Business Development Program to help attract and retain francophone immigrants to New Brunswick. The four-year immigration initiative will enhance New Brunswick's capacity to attract, recruit, integrate and retain francophone newcomers, particularly in rural regions of the province.

The Corporation administers and manages this agreement on behalf of Population Growth Secretariat and Atlantic Canada Opportunities Agency.

During the 2012-2013 fiscal year, \$3.43 million was spent on this initiative.

Initiatives liées à la croissance démographique

En application de *Feuille de route pour la dualité linguistique canadienne, 2008-2013 : agir pour l'avenir*, les agences régionales de développement économique du Canada, y compris l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, sont chargées de mettre en œuvre des initiatives fédérales visant à aider les groupes de langue officielle minoritaire dans l'ensemble du pays.

Une contribution de 10 millions de dollars a été versée au Secrétariat de la croissance démographique, en vertu du Programme de développement des entreprises de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, pour aider à attirer et à garder des immigrants francophones au Nouveau-Brunswick. L'initiative de quatre ans en immigration améliorera la capacité du Nouveau-Brunswick d'attirer, de recruter, d'intégrer et de garder de nouveaux arrivants francophones, surtout dans les régions rurales de la province.

La Société gère l'entente au nom du Secrétariat de la croissance démographique et de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.

Au cours de l'année financière 2012-2013, 3,43 millions de dollars fut dépensés sous cette initiative.

Financial Overview—SOA

Table 6 compares the main estimates and the actual expenditures for RDC-SOA. Explanation is also provided on the variances from the budget.

Table 2: Financial Overview—RDC-SOA 2012-2013

Aperçu de la situation financière—OSS

Le tableau 6 compare les chiffres du budget principal et les dépenses réelles de l'OSS de la SDR. Une explication est aussi fournie quant aux écarts par rapport au budget.

Tableau 2 : Aperçu de la situation financière de la SDR-OSS en 2012-2013

Financial Overview - RDC-SOA 2012-13/ Aperçu de la situation financière de la SDR-OSS en 2012-13

Program / Programme	Main Estimates / Budget principal	Expense / Dépenses	Variance (under) over / Écart (inférieur) supérieur
(000)			
Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Nouveau-Brunswick	2,746.0	5,056.3	2,310.3
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Fonds Canada-Nouveau-Brunswick de transfert de taxe sur l'essence	7,948.0	5,918.0	(2,030.0)
Francophonie Program / Programme de la Francophonie	3,700.0	4,842.8	1,142.8
Building Canada Fund - Base Funding / Fonds Chantiers Canada - Financement de base	0.0	(1,231.7)	(1,231.7)
Building Canada Fund - Communities Component / Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	16,591.0	13,199.6	(3,391.4)
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up / Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	1,000.0	596.6	(403.4)
Building Canada Fund - Gas Tax / Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	44,600.0	56,045.7	11,445.7
Community Development Trust / Fiducie pour le développement communautaire	500.0	6,658.9	6,158.9
Infrastructure Stimulus Fund / Fonds de stimulation de l'infrastructure	0.0	(200.0)	(200.0)
Aboriginal Affairs Initiatives / Initiatives d'affaires autochtones	0.0	750.0	750.0
Other / Autres	2,650.0	4,218.9	1,568.9
Total	\$79,735.0	\$95,855.1	\$16,120.1

Notes

Regional Development Corporation Special Operating Agency expenses were over budget by \$16.1 million. The following is an explanation of the variances from the original budget.

Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund, Building Canada Fund - Communities Component and Communities Component - Top-up were less than anticipated. Adjustments were made to the Building Canada Fund - Base Funding and Infrastructure Stimulus.

Other funds and programs were over spent due to unanticipated program expenses.

Notes

Les dépenses de l'organisme de services spéciaux de la Société de développement régional étaient 16,1 millions de plus que le budget. Les écarts par rapport au budget initial s'expliquent de la façon suivante.

Les dépenses du Fonds Canada-Nouveau-Brunswick de transfert de taxe sur l'essence, le Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités et le volet Collectivités - Financement complémentaire ont été inférieures à ce qui avait été prévu. Des ajustements ont été apportés au Fonds Chantiers Canada - Financement de base et le Fonds de stimulation de l'infrastructure.

Les dépenses des autres fonds et programmes ont été supérieures à ce qui avait été prévu dues à des dépenses non-anticipées.

Financial Statements of

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Year ended March 31, 2013

États financiers de la

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Exercice terminé le 31 mars 2013



AUDITOR GENERAL OF NEW BRUNSWICK

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Lieutenant-Governor in Council
- and -
The Chairperson and Directors
Regional Development Corporation

I have audited the accompanying financial statements of the Regional Development Corporation, which comprise the statement of financial position as at March 31, 2013, and the statement of operations and the statement of cash flow for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit. I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my audit opinion.

Opinion

In my opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Regional Development Corporation as at March 31, 2013, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.

Kim MacPherson, CA
Auditor General

Fredericton, N.B.
March 28, 2014



BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Au Lieutenant-gouverneur en conseil

- et -

Au président et aux membres du conseil d'administration

Société de développement régional

J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Société de développement régional, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2013, et l'état des résultats et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Opinion

À mon avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Société de développement régional au 31 mars 2013, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Kim MacPherson, c.a.
La vérificatrice générale

Fredericton (N.-B.)
le 28 mars 2014

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Statement of Financial Position

March 31, 2013 with comparative figures for 2012

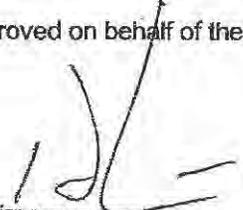
	2013	2012
Financial Assets		
Cash	\$ 1,580,885	\$ 1,055,585
Accounts receivable (Note 2)	58,226,330	79,976,934
Advance to Fundy Trail Endowment Fund - In Trust (Note 3)	3,800,003	3,628,574
Loans (Note 4)	7,737,547	9,621,948
	<u>71,344,765</u>	<u>94,283,041</u>
Liabilities		
Accounts payable & accrued liabilities (Note 5)	17,429,014	9,098,488
Deferred revenue	219,642	62,256,264
Due to Province of New Brunswick (Note 6)	46,069,273	7,610,522
	<u>63,717,929</u>	<u>78,965,274</u>
Net Financial Assets	7,626,836	15,317,767
Non-Financial Assets		
Tangible Capital Assets (Note 7)	-	8,049,224
Deferred Capital Contributions (Note 8)	-	(7,772,283)
Prepaid expenses	15,295	22,981
	<u>15,295</u>	<u>299,922</u>
Accumulated surplus (Note 9)	\$ 7,642,131	\$ 15,617,689

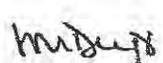
Commitments (Note 10)

Contingent Liabilities (Note 11)

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements.

Approved on behalf of the Board:


Chairperson


Director

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

État de la situation financière

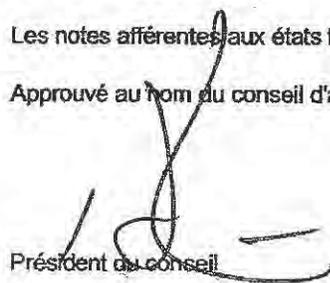
31 mars 2013, avec chiffres correspondants de 2012

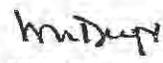
	2013	2012
Actif financier		
Encaisse	1 580 885 \$	1 055 585 \$
Comptes débiteurs (note 2)	58 226 330	79 976 934
Avance au Fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie (note 3)	3 800 003	3 628 574
Prêts (note 4)	7 737 547	9 621 948
	<u>71 344 765</u>	<u>94 283 041</u>
Passif		
Comptes créditeurs et charges à payer (note 5)	17 429 014	9 098 488
Recettes reportées	219 642	62 256 264
Somme due à la province du Nouveau-Brunswick (note 6)	46 069 273	7 610 522
	<u>63 717 929</u>	<u>78 965 274</u>
Actif financier net	7 626 836	15 317 767
Actif non financier		
Immobilisations corporelles (note 7)	-	8 049 224
Contributions reportées afférentes aux immobilisations (note 8)	-	(7 772 283)
Frais payés d'avance	15 295	22 981
	<u>15 295</u>	<u>299 922</u>
Excédent accumulé (note 9)	7 842 131 \$	15 617 689 \$

Engagements (note 10)
Passif éventuel (note 11)

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

Approuvé au nom du conseil d'administration :


Président du conseil


Directeur

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Statement of Operations and Change in Accumulated Surplus

For The Year Ended March 31, 2013

	2013 Budget	2013 Actual	2012 Actual
Revenue			
Provincial contribution			
Regional Development Corporation (Note 15)	\$ 75,123,000	\$ 80,001,014	\$ 64,084,383
Special Operating Agency (Note 16)	5,985,000	8,138,640	6,650,669
	81,108,000	88,139,654	70,735,052
Federal contribution (Note 16)	61,235,000	78,975,786	73,066,471
Other contributions and recoveries (Note 15)	-	95,379	554,963
Other revenue (Note 16)	-	765,017	690,712
	142,343,000	167,975,836	145,047,198
Expenses			
Regional development initiatives (Note 15)	36,380,000	40,669,644	38,144,172
Community development initiatives (Note 15)	26,050,000	25,624,932	15,082,835
Fund management and administration (Note 12)	12,693,000	13,801,817	11,412,339
Special Operating Agency (Note 16)	79,735,000	95,855,001	90,086,000
	154,858,000	175,951,394	154,725,346
Annual surplus (deficit)	(12,515,000)	(7,975,558)	(9,678,148)
Accumulated surplus at beginning of year	-	15,617,689	25,295,837
Accumulated surplus at end of year (Note 9)	\$ -	\$ 7,642,131	\$ 15,617,689

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

État des résultats et de l'évolution de l'excédent accumulé

pour l'exercice terminé le 31 mars 2013

	2013 Budget	2013 Montants réels	2012 Montants réels
Recettes			
Contributions provinciales			
Société de développement régional (note 15)	75 123 000 \$	80 001 014 \$	64 084 383 \$
Organisme de service spécial (note 16)	5 985 000	8 138 640	6 650 669
	81 108 000	88 139 654	70 735 052
Contributions fédérales (note 16)	61 235 000	78 975 786	73 066 471
Autres contributions et recouvrements (note 15)	-	95 379	554 963
Autres recettes (note 16)	-	765 017	690 712
	142 343 000	167 975 836	145 047 198
Charges			
Initiatives de développement régional (note 15)	36 380 000	40 669 644	38 144 172
Initiatives de développement communautaire (note 15)	26 050 000	25 624 932	15 082 835
Fonds de gestion et administration (note 12)	12 693 000	13 801 817	11 412 339
Organisme de service spécial (note 16)	79 735 000	95 855 001	90 086 000
	154 858 000	175 951 394	154 725 346
Excédent (déficit) annuel	(12 515 000)	(7 975 558)	(9 678 148)
Excédent accumulé - au début de l'exercice	-	15 617 689	25 295 837
Excédent accumulé - à la fin de l'exercice (note 9)	- \$	7 642 131 \$	15 617 689 \$

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Statement of Changes in Net Financial Assets

For The Year Ended March 31, 2013

	2013	2012
Net Financial Assets at Beginning of Year	\$ 15,317,767	\$ 24,917,171
Changes in year:		
Annual surplus (deficit)	(7,975,558)	(9,678,148)
Disposition/Write down of capital assets	8,679,844	-
Adjustment to deferred capital contributions	(8,181,351)	-
Amortization of tangible capital assets	(630,620)	328,100
Amortization of deferred capital contributions	409,068	(272,712)
Net change in prepaid expenses	7,686	23,356
Increase (decrease) in net financial assets	(7,690,931)	(9,599,404)
Net Financial Assets (Debt) at End of Year	\$ 7,626,836	\$ 15,317,767

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

État de l'évolution de l'actif financier net

pour l'exercice terminé le 31 mars 2013

	2013	2012
Actif financier net au début de l'exercice	15 317 767 \$	24 917 171 \$
Changements durant l'exercice :		
Excédent (déficit) annuel	(7 975 558)	(9 678 148)
Cession/dépréciation d'immobilisations	8 679 844	-
Ajustement aux contributions reportées afférentes aux immobilisations	(8 181 351)	-
Amortissements des immobilisations corporelles	(630 620)	328 100
Amortissements des contributions reportées afférentes aux immobilisations	409 068	(272 712)
Variation nette des frais payés d'avance	7 686	23 356
Augmentation (diminution) de l'actif financier net	(7 690 931)	(9 599 404)
Actif financier net à la fin de l'exercice	7 626 836 \$	15 317 767 \$

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Statement of Cash Flow

March 31, 2013 with comparative figures for 2012

	2013	2012
Operating Activities		
Surplus (Deficit)	\$ (7,975,558)	\$ (9,678,148)
Non cash items		
Amortization of tangible capital assets	(630,620)	328,100
Amortization of deferred capital contributions	409,068	(272,712)
(Increase) Decrease in working capital	30,088,816	1,361,341
(Decrease) Increase in deferred revenue	(62,036,622)	10,023,173
Net cash from operating activities	(40,144,916)	1,761,754
Investing Activities		
Increase in advances	(171,429)	(171,429)
Decrease (Increase) in loans	1,884,401	(1,101,742)
Net cash used in investing activities	1,712,972	(1,273,171)
Capital Transactions		
Disposition/Write down of capital assets	8,679,844	-
Adjustment to deferred capital contributions	(8,181,351)	-
Net cash used in capital transactions	498,493	-
Financing Activities		
Increase in due to Province of New Brunswick	38,458,751	133,171
Net cash from financing activities	38,458,751	133,171
Increase in cash during the year	525,300	621,754
Cash position at beginning of year	1,055,585	433,831
Cash position at end of year	\$ 1,580,885	\$ 1,055,585

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

État des flux de trésorerie

31 mars 2013 avec chiffres correspondants de 2012

	2013	2012
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit)	(7 975 558) \$	(9 678 148) \$
Postes hors caisse		
Amortissement des immobilisations corporelles	(630 620)	328 100
Amortissement des contributions reportées afférentes aux immobilisations	409 068	(272 712)
(Augmentation) diminution du fonds de roulement	30 088 816	1 361 341
(Diminution) augmentation des recettes reportées	(62 036 622)	10 023 173
Fonds nets provenant des activités de fonctionnement	(40 144 916)	1 761 754
Activités d'investissement		
Augmentation des avances	(171 429)	(171 429)
Diminution (augmentation) des prêts	1 884 401	(1 101 742)
Fonds nets consacrés aux activités d'investissement	1 712 972	(1 273 171)
Opérations en capital		
Cession/dépréciation d'immobilisations	8 679 844	-
Ajustement aux contributions reportées afférentes aux immobilisations	(8 181 351)	-
Fonds nets consacrés aux opérations en capital	498 493	-
Activités de financement		
Augmentation de la somme due à la province du Nouveau-Brunswick	38 458 751	133 171
Fonds nets provenant des activités de financement	38 458 751	133 171
Augmentation des fonds durant l'exercice	525 300	621 754
Situation de caisse au début de l'exercice	1 055 585	433 831
Situation de caisse à la fin de l'exercice	1 580 885 \$	1 055 585 \$

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

Regional Development Corporation (the Corporation) is a provincial Crown agency incorporated by the *Regional Development Corporation Act*, an Act of the New Brunswick Legislature. The Corporation has management and/or administrative responsibility for initiatives assigned to it by the Province of New Brunswick. All operating funding is provided to the Corporation by the Province of New Brunswick. The Corporation has no share capital and the Act does not provide for this.

The Corporation established a Special Operating Agency (SOA) effective March 31, 1994. The SOA is responsible for the management and administration of a number of Canada - New Brunswick agreements and other initiatives assigned to it by the Province of New Brunswick.

1. Summary of Significant Accounting Policies

General

These financial statements are prepared by management in accordance with Canadian public sector accounting standards (PSAS) as issued by the Public Sector Accounting Board. The corporation has adopted the accounting standards contained in PS 1201 – *Financial statement preparation*, PS 3450 – *Financial Instruments*, and PS 3410 – *Government transfers* in the preparation of these financial statements. The impact of these accounting standards is disclosed in Note 8.

a) Financial Statements

The financial statements provide the combined results of the Corporation and the Special Operating Agency. Details of operating results are in Notes 15 and 16.

b) Concessionary Loans

Loans that are significantly concessionary because they earn a low rate of return are originally recorded as assets at the net present value of the expected future cash flows. The net present value is calculated at each year end.

c) Tangible Capital Assets

Tangible capital assets include acquired, built, developed and improved tangible assets, whose useful life extends beyond the fiscal year and which are intended to be used on an ongoing basis for producing goods or delivering services. Tangible capital assets are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives.

d) Revenue Recognition

Revenue and recoveries are recognized on an accrual basis as earned. Amounts receivable but deemed uncollectable are recognized as bad debt expenses. Amounts received but not earned are recorded as deferred revenue.

e) Measurement Uncertainty

The preparation of financial statements in accordance with PSAS requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements, and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. The most significant areas requiring the use of management estimates related to the determination of provisions for loans, recognition of revenue and contingent liabilities. Actual results could differ from those estimates.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers
le 31 mars 2013

La Société de développement régional (la Société) est un organisme provincial de la Couronne constitué en vertu de la *Loi sur la Société de développement régional*, une loi de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick. La Société est responsable de la gestion et de l'administration d'initiatives que lui confie la province du Nouveau-Brunswick. Tout le financement de fonctionnement est accordé à la Société par la province du Nouveau-Brunswick. La Société n'a pas de capital-actions, et la loi n'en prévoit pas.

Le 31 mars 1994, la Société établit un organisme de service spécial (OSS). L'OSS est responsable de la gestion et de l'administration d'un certain nombre d'ententes Canada-Nouveau-Brunswick et d'autres initiatives qui lui sont confiées par la province du Nouveau-Brunswick.

1. Résumé des principales conventions comptables

Généralités

La direction a préparé les présents états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) établies par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public. Pour préparer ces états financiers, la Société a adopté les normes comptables énoncées dans SP 1201 : Présentation des états financiers, SP 3450 : Instruments financiers et SP 3410 : Paiements de transfert. L'incidence de ces normes comptables est indiquée à la note 8.

a) États financiers

Les états financiers indiquent les résultats combinés de la Société et de l'organisme de service spécial. Les détails des résultats des activités sont indiqués aux notes 15 et 16.

b) Prêts consentis à des conditions avantageuses

Les prêts consentis à des conditions avantageuses importantes parce qu'ils offrent un faible taux de rendement sont inscrits initialement comme un actif selon la valeur actualisée nette des flux monétaires futurs prévus. La valeur actualisée nette est calculée à la fin de chaque exercice.

c) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles comprennent les biens corporels acquis, construits, développés ou améliorés dont la durée de vie utile dépasse l'exercice financier et qui sont destinés à être utilisés de façon continue pour la production de biens ou la prestation de services. Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur leur durée de vie utile estimative.

d) Constatation des recettes

Les recettes et les recouvrements sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice à mesure qu'ils sont réalisés. Les montants à recevoir considérés irrécouvrables sont constatés comme créances douteuses. Les montants encaissés mais non réalisés sont constatés dans les recettes reportées.

e) Incertitude de mesure

La préparation des états financiers selon les NCSP exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants constatés des actifs et des passifs à la date des états financiers et sur les montants constatés des recettes et des charges au cours de la période visée. Les secteurs les plus importants exigeant l'utilisation d'estimations par la direction

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

f) Government Transfers

Government transfers are transfers of money, such as grants, to an organization for which the Corporation does not receive any goods or services directly in return.

Government transfers are recognized in Corporation's financial statements as expenses in the period the events underlying the transfer occurred, as long as the transfer is authorized and eligibility criteria have been met. Government transfers are comprised of expenses under cost-shared agreements. Certain revenues and expenditures are not classified as government transfers as they are flow through arrangements.

g) Expenses

Expenses are recorded for all goods and services received or consumed during the year.

h) Pension Expenses Paid by the Province of New Brunswick

Pension expenses and related asset/liability balances are not presented in these financial statements. Under the agreed operating terms of the Regional Development Corporation, these benefit plan balances will remain obligations/assets of the Province of New Brunswick and will not be assumed by Regional Development Corporation.

i) Retirement Allowance Benefits

The Province of New Brunswick made changes to its retirement allowance program during the year and effective March 31, 2013, management and non-union employees of the Corporation will no longer accumulate retirement allowance credits. Up until 31 March 2013, the Corporation provided supplemental benefits in the form of retirement allowances to certain employees. Employees who were participating in this program (hired prior to 1 April 2011) were offered a choice of a pay-out in lieu of a retirement allowance or, for those with more than five years of service, an option to defer the pay-out until retirement. Management estimates that all employees will take a pay-out in lieu of a deferral, and therefore a liability for the full amount has been reflected in the financial statements. It is possible that some employees may elect to defer their payment, and should they leave the employ of the Province before retirement, would forfeit their allowance.

j) Reporting on Legislative Authority

In 2012-13, the Corporation became part of the Department of Economic Development reporting entity. The Corporation's budget appears as a separate line item within the overall budget of the Department. The Corporation's expenses exceeded its budget in 2012-13; however, the overage was covered by the department's budget which was under spent. Re-allocation of budget dollars within a department is permitted according to legislative authority.

k) Provision for losses

Provisions for losses are established for loans and loan guarantees. An annual review is performed on loans and loan guarantees and a provision is made, which reflects management's best estimate of probable losses.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers
le 31 mars 2013

sont les provisions pour prêts, la constatation des recettes et le passif éventuel. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

f) Paiements de transfert

Les paiements de transfert sont des transferts d'argent tels que des subventions à un organisme pour lesquels la Société ne reçoit en retour aucun bien ou service directement.

Les paiements de transfert sont constatés dans les états financiers de la Société à titre de charges au cours de la période où les événements donnant lieu au transfert ont eu lieu, tant que le transfert est autorisé et que les critères d'admissibilité ont été respectés. Les paiements de transfert comprennent les charges au titre des ententes à frais partagés. Certaines recettes et charges ne sont pas considérées comme des paiements de transfert puisqu'elles découlent de modalités.

g) Charges

Les charges sont inscrites pour tous les biens et services reçus ou consommés pendant l'exercice.

h) Charges de retraite payées par la province du Nouveau-Brunswick

Les charges de retraite et les soldes d'actif ou de passif correspondants ne sont pas présentés dans les présents états financiers. Selon les modalités de fonctionnement convenues par la Société de développement régional, les soldes du régime de retraite demeureront des obligations ou actifs de la province du Nouveau-Brunswick et ne seront pas assumés par la Société de développement régional.

i) Allocation de retraite

La province du Nouveau-Brunswick a modifié son programme d'allocation de retraite au cours de l'exercice, et, à compter du 31 mars 2013, les gestionnaires et les employés non syndiqués de la Société n'accumuleront plus de crédits d'allocation de retraite. Jusqu'au 31 mars 2013, la Société a accordé des prestations supplémentaires sous forme d'allocation de retraite à certains employés. Les employés qui participaient au programme (embauchés avant le 1^{er} avril 2011) ont eu le choix entre un versement tenant lieu de l'allocation de retraite ou, dans le cas de ceux comptant plus de cinq années de service, l'option de reporter le versement jusqu'à la retraite. La direction estime que tous les employés choisiront le versement plutôt que le report, et, par conséquent, un passif correspondant au plein montant a été inscrit dans les états financiers. Il se peut que des employés choisissent de reporter leur versement, auquel cas ils perdront leur allocation s'ils quittent leur emploi avec la province avant leur retraite.

j) Autorisation législative de présentation

En 2012-2013, la Société a été intégrée au ministère du Développement économique à titre d'entité comptable. Le budget de la Société figure comme poste distinct dans le budget global du ministère. Les charges de la Société ont dépassé son budget en 2012-2013; toutefois, le dépassement a été absorbé par le budget du ministère, qui a été sous-utilisé. La réaffectation de fonds budgétaires au sein d'un ministère est autorisée par la loi.

k) Provision pour pertes

Des provisions pour pertes sont établies pour les prêts et les garanties d'emprunt. Un examen annuel des prêts et des garanties d'emprunt est effectué, et une provision est établie, qui correspond à la meilleure estimation de la direction quant aux pertes probables.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

2. Accounts Receivable

	2013	2012
Government of Canada*	\$ 56,743,726	\$ 33,889,245
Province of New Brunswick	-	44,053,517
Other	1,482,604	2,034,172
	<u>\$ 58,226,330</u>	<u>\$ 79,976,934</u>

* The Department of Transportation and Infrastructure has recorded the receivables for the projects that they manage under the Infrastructure Stimulus Fund Agreement and Building Canada Fund – Base Funding Agreement.

3. Fundy Trail Endowment Fund

The Province of New Brunswick and the Government of Canada have agreed to the establishment of the Fundy Trail Endowment Fund. The sole purpose of the fund is to assist a non-profit organization (the beneficiary) in the construction and operation of a scenic roadway from St. Martins, N.B. to Alma, N.B.

The Province of New Brunswick has contributed \$5 million to this fund through the Corporation. Any income on this endowment fund belongs to the beneficiary. At a future date, no later than March 31, 2020, the contribution of \$5 million will be returned to the Corporation.

4. Loans

	2013	2012
<u>The Beaverbrook Art Gallery</u> , non-interest bearing, due December 31, 2013	500,000	500,000
<u>The Beaverbrook Art Gallery</u> , non-interest bearing, due December 31, 2013	1,500,000	1,500,000
<u>L'Office de Stabilisation</u> , concessionary loan, due July 26, 2032	5,253,497	3,981,948
<u>The Fredericton YMCA Inc.</u> , non-interest bearing, repayable in two annual installments of \$750,000 commencing March 15, 2013 and one installment of \$500,000 due March 15, 2015	2,000,000	2,000,000
<u>Laforge Bioenvironmental Inc.</u> , non-interest bearing, repayable in 5 annual installments of \$60,000, commencing August 1, 2013	300,000	300,000
<u>Lamtrac International Inc.</u> , non-interest bearing, repayable in annual payments of 1% of gross annual prototype sales, commencing November 1, 2012	225,000	225,000
<u>Pêcheries F.N. Fisheries Ltd.</u> , bearing interest at 8.25% per annum, repayable in two installments of \$200,000 on September 30, 2010 and March 31, 2011	395,000	395,000
<u>Cine Atlantik Studios Inc.</u> , non-interest bearing, repayable in annual installments of \$10,000 commencing March 31, 2012	-	30,000

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers
le 31 mars 2013

2. Comptes débiteurs

	2013	2012
Gouvernement du Canada*	56 743 726 \$	33 889 245 \$
Province du Nouveau-Brunswick	-	44 053 517
Autres	1 482 604	2 034 172
	58 226 330 \$	79 976 934 \$

* Le ministère des Transports et de l'infrastructure a comptabilisé les créances pour les projets qu'il gère au titre du Fonds de stimulation de l'infrastructure et du Fonds Chantiers Canada, volet financement de base.

3. Fonds de dotation du sentier Fundy

La province du Nouveau-Brunswick et le gouvernement du Canada ont convenu d'établir le Fonds de dotation du sentier Fundy. La seule raison d'être du fonds est d'aider un organisme sans but lucratif (le bénéficiaire) à construire et exploiter une route panoramique de St. Martins (N.-B.) à Alma (N.-B.).

La province du Nouveau-Brunswick a contribué pour 5 millions de dollars au fonds par l'entremise de la Société. Tout revenu provenant du fonds de dotation appartient au bénéficiaire. Pas plus tard que le 31 mars 2020, la contribution de 5 millions sera remboursée à la Société.

4. Prêts

	2013	2012
<u>The Beaverbrook Art Gallery</u> , sans intérêt, dû le 31 décembre 2013.	500 000 \$	500 000 \$
<u>The Beaverbrook Art Gallery</u> , sans intérêt, dû le 31 décembre 2013.	1 500 000	1 500 000
<u>Office de Stabilisation</u> , prêt à conditions avantageuses, dû le 26 juillet 2032.	5 253 497	3 981 948
<u>The Fredericton YMCA Inc.</u> , sans intérêt, remboursable en deux versements annuels de 750 000 \$ à partir du 15 mars 2013 et un versement de 500 000 \$ dû le 15 mars 2015.	2 000 000	2 000 000
<u>Laforge Bioenvironmental Inc.</u> , sans intérêt, remboursable en cinq versements annuels de 60 000 \$ à partir du 1 ^{er} août 2013.	300 000	300 000
<u>Lamtrac International Inc.</u> , sans intérêt, remboursable en versements annuels de 1 % des ventes annuelles brutes du prototype, à partir du 1 ^{er} novembre 2012.	225 000	225 000
<u>Pêcheries F.N. Fisheries Ltd.</u> , à intérêt de 8,25 % par année, remboursable en deux versements de 200 000 \$ le 30 septembre 2010 et le 31 mars 2011.	395 000	395 000
<u>Cine Atlantik Studios Inc.</u> , sans intérêt, remboursable en versements annuels de 10 000 \$ à partir du 31 mars 2012.	-	30 000
<u>Miramichi Wreath Company Ltd.</u> , sans intérêt, remboursable en versements annuels de 25 000 \$ à partir du 31 décembre 2011.	-	75 000

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

<u>Miramichi Wreath Company Ltd.</u> , non-interest bearing, repayable in annual installments of \$25,000 commencing December 31, 2011	-	75,000
<u>Abbey ST. Andrew Inc.</u> , bearing interest at 4% per annum, repayable by way of interest only for the first 12 months, then equal payments of \$5,000 plus interest from 13 to 72 months inclusive of any outstanding balance which shall be included in the final payment	300,000	300,000
<u>The Huntsman Marine Science Centre</u> , bearing interest at 3.6%, payments of interest only due annually on December 31 st with the principal due on the maturity date of December 31, 2015	100,000	100,000
<u>Institut de Memramcook Institute</u> , bearing interest at 3.1% per annum compounded semi-annually, repayable by way of royalties collected from sale of product. Any outstanding balance on the loan after 5 years to be amortized over the remaining 2 years of the loan.	850,000	500,000
<u>Saint John SPCA</u> , bearing interest at 4%, repayable by way of principal payments only for the first 24 months and then equal monthly installments plus accrued interest from month 25 to 60 inclusive of any outstanding balance which shall be included in the final payment due April 25, 2017	300,000	-
<u>Centre Culturel Aberdeen</u> , non-interest bearing, repayable in monthly installments of \$1,000 for 60 months. All donations received after April 1, 2012 to be applied to the principal.	175,000	-
<u>Atlantic Hydrogen</u> , bearing interest at 4.5% per annum, repayable by way of interest only for the first 12 months, then equalized principal installments, plus interest from 13 to 60 months	450,000	-
<u>Soricimed Biopharma Inc.</u> , repayable in annual installments calculated at the rate of 5% of gross revenue arising from any contractual agreement or resulting products. Repayment of the contribution shall be the earlier of the fifth anniversary of the Corporation exceeding a threshold of cumulative gross revenue in excess of \$2,000,000 or January 31, 2021.	500,000	-
<u>Gaddeff Industrial</u> , non-interest bearing, repayable by way of 59 principal payments of \$6,650, commencing on March 31, 2014, and final payment of the balance of the principal on February 12, 2019	400,000	-
<u>Paquet Textiles Inc.</u> , bearing interest at 4.6%, forgivable based on an amount of \$8,250 for each full-time position created and maintained by the Company at the Facility for any consecutive 36 month period ending no later than 66 months following the date of transfer of the facility (July 23, 2012) to the Company, (6,240 paid hours, including paid leave). The balance of the loan outstanding after calculation of forgiveness plus the proportionate accrued interest on any outstanding balance, shall be due and payable no later than 69 months following the date of transfer	123,750	-

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers
le 31 mars 2013

<u>Abbey St. Andrew Inc.</u> , à intérêt de 4 % par année remboursable en intérêt seulement pour les 12 premiers mois, puis versements égaux de 5 000 \$ plus intérêts de 13 à 72 mois, y compris tout solde impayé qui sera inclus dans le versement final.	300 000	300 000
<u>The Huntsman Marine Science Centre</u> , à intérêt de 3,6 %, versements d'intérêt seulement, dus annuellement le 31 décembre, le principal étant dû à la date d'échéance le 31 décembre 2015.	100 000	100 000
<u>Institut de Memramcook</u> , à intérêt de 3,1 % par année, composé semestriellement, remboursable sous forme de redevances reçues pour la vente du produit. Le solde impayé du prêt après cinq ans sera amorti sur les deux ans qui restent.	850 000	500 000
<u>Saint John SPCA</u> , à intérêt de 4 %, remboursable en versements sur le principal seulement pour les premiers 24 mois, puis en versements mensuels égaux plus intérêts courus du 25 ^e au 60 ^e mois, y compris tout solde impayé qui sera inclus dans le versement final dû le 25 avril 2017.	300 000	-
<u>Centre culturel Aberdeen</u> , sans intérêt, remboursable en versements mensuels de 1 000 \$ sur 60 mois. Tous les dons reçus après le 1 ^{er} avril 2012 seront appliqués au principal.	175 000	-
<u>Atlantic Hydrogen</u> , à intérêt de 4,5 % par année, remboursable en intérêt seulement pour les 12 premiers mois, puis en versements égaux sur le principal, plus intérêts de 13 à 60 mois.	450 000	-
<u>Soricimed Biopharma Inc.</u> , remboursable en versements annuels calculés au taux de 5 % de revenu brut provenant de toute entente contractuelle ou de tout produit résultant. Le remboursement de la contribution aura lieu à la date qui survient en premier : le cinquième anniversaire où la société dépasse le seuil d'un revenu cumulatif brut de plus de 2 millions de dollars ou le 31 janvier 2021.	500 000	-
<u>Gaddess Industrial</u> , sans intérêt, remboursable en 59 versements de 6 650 \$ sur le principal, à partir du 31 mars 2014 et un versement final du solde du principal le 12 février 2019.	400 000	-
<u>Paquet Textiles Inc.</u> , à intérêt de 4.6 %, non remboursable à raison de 8 250 \$ par poste à temps plein créé et maintenu par la compagnie à l'installation pendant 36 mois consécutifs prenant fin au plus tard 66 mois après la date de transfert de l'installation (le 23 juillet 2012) à la compagnie (6 240 heures payées, y compris les congés payés). Le solde du prêt après calcul de la partie non remboursable plus l'intérêt proportionnel couru sur tout solde impayé sera dû et exigible au plus tard 69 mois après la date de transfert de l'installation à la compagnie.	123 750	-
<u>Noël Contracting Ltd.</u> , sans intérêt, remboursable en versements mensuels de 3 770 \$. Les versements commenceront six mois après l'achèvement du projet et se poursuivront sur sept ans. Le versement final inclura un montant additionnel de 320 \$.	285 300	-
<u>Atlantic Star Uniforms 2009 Inc.</u> , à intérêt de 3,1 %. Des paiements de 25 000 \$ plus intérêts seront versés le 1 ^{er} juin et le 1 ^{er} décembre de chaque année à partir du 1 ^{er} juin 2013. Le versement final sera dû le 1 ^{er} décembre 2017.	250 000	-
<u>Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc.</u> , sans intérêt, remboursable en versements annuels de 5 % du revenu annuel des spectacles, à partir du 1 ^{er} août 2012.	200 000	200 000
<u>Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc.</u> , sans intérêt, remboursable en 2012-2013.	-	40 000

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

of the facility to the Company.

<u>Noël Contracting Ltd.</u> , non-interest bearing, repayable in monthly installments of \$3,770. Payments to begin 6 months after project completion and continue for a period of 7 years. The final installment to include an additional \$320.	285,300	-
<u>Atlantic Star Uniforms 2009 Inc.</u> , bearing interest at 3.1%. Payments of \$25,000 plus interest to be paid June 1 and December 1 st each year beginning June 1, 2013. Final payment due December 1, 2017.	250,000	-
<u>Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc.</u> , non-interest bearing, repayable in annual payments of 5% of annual performance revenue, commencing August 1, 2012	200,000	200,000
<u>Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc.</u> , non-interest bearing repayable in 2012-13	-	40,000
<u>Le Pays de la Sagouine Inc.</u> , non-interest bearing, repayable in annual installments based on a profit based formula, commencing February 13, 2013	-	175,000
	\$ 14,107,547	\$ 10,321,948
Less: Provision for loss	(6,370,000)	(700,000)
	\$ 7,737,547	\$ 9,621,948

Total outstanding loans for the period are \$14,107,547, less \$6,370,000 in provisions on the loans where management estimates amounts may be uncollectible in the future.

L'Office de Stabilisation is a concessionary loan in the amount of \$9,854,609. The loan has been recorded at the net present value of expected cash flows. The book value of the loan was adjusted in 2012-13 to reflect pre-payments and current interest rates.

5. Accounts Payable and Accrued Liabilities

	2013	2012
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 13,749,438	\$ 6,096,793
Due to Canada	2,981,045	2,429,411
Accrued vacation	101,046	101,046
Retirement allowance	597,485	471,238
	\$ 17,429,014	\$ 9,098,488

6. Due to Province of New Brunswick

	2013	2012
Fundy Trail Endowment Fund – In Trust	\$ 3,800,003	\$ 3,628,574
L'Office de Stabilisation	5,253,497	3,981,948
Due to Province of New Brunswick	37,015,773	-
	\$ 46,069,273	\$ 7,610,522

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers
le 31 mars 2013

<u>Le Pays de la Sagouine Inc.</u> , sans intérêt, remboursable en versements annuels selon une formule basée sur profit, à partir du 13 février 2013.		175 000
Moins : provision pour pertes	14 107 547 \$ (6 370 000)	10 321 948 \$ (700 000)
	7 737 547 \$	9 621 948 \$

Les prêts impayés pour la période s'élevaient à 14 107 547 \$, moins 6 370 000 \$ en provisions pour des prêts où la direction estime que des sommes pourraient être irrécouvrables dans l'avenir.

L'Office de Stabilisation a reçu un prêt à conditions avantageuses, s'élevant à 9 854 609 \$. Le prêt est inscrit selon la valeur actualisée nette des flux de trésorerie prévus. La valeur comptable du prêt a été ajustée en 2012-2013 pour tenir compte des remboursements anticipés et des taux d'intérêt actuels.

5. Comptes créditeurs et charges à payer

	2013	2012
Comptes créditeurs et charges à payer	13 749 438 \$	6 096 793 \$
Dû au Canada	2 981 045	2 429 411
Congés annuels accumulés	101 046	101 046
Allocation de retraite	597 485	471 238
	17 429 014 \$	9 098 488 \$

6. Dû à la province du Nouveau-Brunswick

	2013	2012
Fonds de dotation pour la route Fundy – en fiducie	3 800 003 \$	3 628 574 \$
Office de Stabilisation	5 253 497	3 981 948
Dû à la province du Nouveau-Brunswick	37 015 773	
	46 069 273 \$	7 610 522 \$

7. Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur leur durée de vie utile estimative indiquée dans le tableau ci-dessous. La moitié de l'amortissement annuel est imputée à l'année d'acquisition et à l'année de cession.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

7. Tangible Capital Assets

Tangible capital assets are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as noted in the table that follows. One-half of the annual amortization is charged in the year of acquisition and in the year of disposal.

			2013	2012
	Leasehold Improvements	Dams and Water Management Systems	Total	Total
Estimated Useful Life (Years)	9	30		
Cost				
Opening balance	\$ 498,493	\$ 8,181,351	\$ 8,679,844	\$ 8,679,844
Dispositions/Write-Downs	498,493	8,181,351	8,679,844	-
Closing balance	-	-	-	8,679,844
Accumulated Amortization				
Opening balance	221,552	409,068	630,620	302,520
Amortization expense	-	-	-	328,100
Dispositions/Write-Downs	221,552	409,068	630,620	-
Closing balance	-	-	-	630,620
Net Book Value	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 8,049,224

During the year, it was determined by management that a valuation adjustment was required on the Dams and Water Management Systems to reflect expected future economic benefits to the Corporation. A write down of \$8,181,351 was recorded in these financial statements as a reduction of the tangible capital asset amount.

During the year the Corporation relocated, and as such, a write down of \$498,493 was recorded in these financial statements as a reduction of the tangible capital asset amount for the leasehold improvements on the previous location.

8. Change in Accounting Policy

Effective April 1, 2012, the Corporation adopted PS 1201 – Financial statement presentation and PS 3450 – Financial instruments. The impact of these accounting standards is not significant, affecting only disclosures in the notes to the financial statements. The financial statements of prior periods, including comparative figures, have not been restated.

Effective April 1, 2012, the Corporation adopted PS 3410 – Government transfers. The new standard was prospectively adopted and therefore, 2012 comparative figures have not been restated. The standard revises recognition criteria for government transfers, affecting how the Corporation accounts for such transfers. This has a direct impact on the deferred capital contribution balance which consists of revenue received from the Province to acquire tangible capital assets. Previously,

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers
le 31 mars 2013

			2013	2012
	Améliorations locatives	Barrages et systèmes de gestion des eaux	Total	Total
Durée de vie utile estimative (années)	9	30		
Coûts				
Soldé début de l'exercice	498 493 \$	8 181 351 \$	8 679 844 \$	8 679 844 \$
Cessions ou dépréciations	498 493	8 181 351	8 679 844	
Solde fin de l'exercice	-	-	-	8 679 844
Amortissement cumulé				
Soldé début de l'exercice	221 552	409 068	630 620	302 520
Charge d'amortissement	-	-	-	328 100
Cessions ou dépréciations	221 552	409 068	630 620	-
Solde fin de l'exercice	-	-	-	630 620
Valeur comptable nette	- \$	- \$	- \$	8 049 224 \$

Au cours de l'exercice, la direction a déterminé qu'un ajustement de l'évaluation s'imposait pour les barrages et les systèmes de gestion des eaux pour tenir compte des avantages économiques futurs pour la Société. Une dépréciation de 8 181 351 \$ a été inscrite dans les présents états financiers comme réduction du montant des immobilisations corporelles.

Au cours de l'exercice, la Société a déménagé, et une dépréciation de 498 493 \$ a donc été inscrite dans les présents états financiers comme réduction du montant des immobilisations corporelles pour les améliorations locatives de l'emplacement antérieur.

8. Nouvelle politique de comptabilité

À compter du 1^{er} avril 2012, la Société a adopté les normes de SP 1201 : Présentation des états financiers et de SP 3450 : Instruments financiers. Les incidences de ces normes comptables ne sont pas importantes, modifiant seulement la présentation de renseignements dans les notes afférentes aux états financiers. Les états financiers des périodes antérieures, y compris les données comparatives, n'ont pas été redressés.

À compter du 1^{er} avril 2012, la Société a adopté SP 3410 : Paiements de transfert. La nouvelle norme a été appliquée prospectivement, et, par conséquent, les données comparatives de 2012 n'ont pas été redressées. La norme modifie les critères de constatation visant les paiements de transfert, ce qui a une incidence sur la façon dont la Société comptabilise ces transferts. Cela a une incidence directe sur le solde des contributions reportées afférentes aux immobilisations, qui sont constituées de recettes reçues de la province pour acquérir des immobilisations corporelles. Auparavant, les contributions reportées afférentes aux immobilisations étaient amorties selon la durée de vie utile estimative des actifs acquis, de manière à faire correspondre l'amortissement inscrit pour l'actif aux charges.

Le seul ajustement clé lié à l'adoption de la politique est que les états financiers ont été ajustés afin d'éliminer la contribution reportée afférente aux immobilisations, à compter du 1^{er} avril 2012. L'incidence sur la période actuelle correspond au montant des contributions reportées afférentes aux immobilisations, soit 7 772 283 \$, inscrit comme actif non financier pour la période antérieure. Ce montant est constaté comme recette dans l'état des résultats.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

deferred capital contributions were amortized over the estimated useful life of the asset acquired to match the amortization recorded for the asset in expense.

The only key adjustment relating to the adoption of this policy is that the financial statements have been adjusted to eliminate the deferred capital contribution at April 1, 2012. The impact in the current period is equal to the deferred capital contribution amount of \$7,772,283 reported as a non-financial asset in the previous period. This amount has been recognized as revenue in the Statement of Operations.

9. Accumulated Surplus

The accumulated surplus results from revenue received by the SOA from the Province of New Brunswick for which there are future commitments under Federal-Provincial agreements. The accumulated surplus is restricted for the purpose of meeting these commitments.

10. Commitments

The following amounts have been committed subsequent to March 31, 2013:

	2013	2012
Regional development initiatives	\$ 31,949,199	\$ 33,422,236
Community development initiatives	28,694,958	32,260,666
Canada-New Brunswick agreements (net of recoveries)	9,425,825	26,943,177
	\$ 70,069,982	\$ 92,626,079

Such commitments are made subject to funds being approved by the Legislature of New Brunswick.

11. Contingent Liabilities

a) Contributions from the federal government

Contributions received from the federal government under Canada-New Brunswick cost-sharing agreements are subject to adjustment following audits for federal authorities. Adjustments as a result of federal audits will be reflected in the financial statements of the Corporation in the period of settlement.

b) Guaranteed Loans

The Corporation has guaranteed loans of certain organizations. At March 31, 2013, the contingent liability in respect of these guarantees was \$1,639,979 (2012 - \$2,348,679). The Corporation records a provision for losses on guaranteed loans at the time a loss on a loan guarantee is considered likely. A provision for loss was recorded for Maritime Lumber Ltd. in the amount of \$180,000 during the period.

c) Litigation

The corporation may be subject to litigation in the course of its operations. In management judgement, no material exposure exists at this time and accordingly, management has not recorded a provision for loss in the financial statements.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers
le 31 mars 2013

9. Excédent accumulé

L'excédent accumulé est le résultat des recettes que l'OSS a reçues de la province du Nouveau-Brunswick, pour lesquelles il y a des engagements futurs en vertu d'ententes fédérales-provinciales. L'excédent accumulé est restreint afin de pouvoir respecter ces engagements.

10. Engagements

Après le 31 mars 2013, les fonds suivants ont été engagés :

	2013	2012
Initiatives de développement régional	31 949 199 \$	33 422 236 \$
Initiatives de développement communautaire	28 694 958	32 260 666
Ententes Canada-Nouveau-Brunswick (net des recouvrements)	9 425 825	26 943 177
	70 069 982 \$	92 626 079 \$

Les engagements en question sont sous réserve de l'approbation de fonds par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

11. Passif éventuel

a) Contributions du gouvernement fédéral

Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu d'ententes à frais partagés entre le Canada et le Nouveau-Brunswick peuvent faire l'objet de redressements suite aux audits effectués pour les autorités fédérales. Les redressements résultant des audits fédéraux seront inscrits aux états financiers de la Société dans la période du règlement.

b) Garanties d'emprunt

La Société a garanti les prêts de certains organismes. En date du 31 mars 2013, le passif éventuel relatif à ces garanties s'élève à 1 639 979 \$ (2 348 679 \$ en 2012). La Société inscrit une provision pour pertes relative à de garanties d'emprunt au moment où une perte liée à une garantie d'emprunt est considérée comme étant vraisemblable. Une provision pour perte a été inscrite pour Maritime Lumber Ltée, au montant de 180 000 \$, pendant la période.

c) Litiges

La Société pourrait faire l'objet de litiges au cours de ses activités. La direction estime qu'il n'existe aucune exposition importante en ce moment; par conséquent, la direction n'a inscrit aucune provision pour perte dans les états financiers.

d) Assurance

La Société ne souscrit à aucune assurance de responsabilité civile ou assurance des biens pour ses immobilisations. Toute réclamation de dommages-intérêts présentée avec succès contre la Société et tout remplacement de biens perdus ou endommagés sont passés en charges durant l'exercice au cours duquel le règlement ou le remplacement a lieu.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

d) Insurance

The Corporation does not carry general liability insurance or property insurance on its assets. Any successful liability claims against the Corporation and any replacement of lost or damaged property are charged to expense in the year of settlement or replacement.

12. Contribution to SOA

The Statement of Operations has been adjusted to eliminate the Provincial contribution to the SOA reported on Note 16. Fund management and administration expenses reported on Note 15 have been adjusted as detailed below. These amounts are reported in the revenue and expenses of the SOA.

	2013	2012
Fund management and administration (Note 15)	\$ 19,940,457	\$ 18,063,008
Less:		
Grants to RDC – Special Operating Agency (Note 15)	(4,585,000)	(4,585,000)
Francophonie and Official Languages Program (Note 15)	(1,553,640)	(1,576,994)
Aboriginal Affairs Initiative (Note 15)	-	(488,675)
	\$ 13,801,817	\$ 11,412,339

13. Budget

The budget amounts included in these financial statements have not been audited.

14. Financial Instruments

The Corporation's financial instruments consist of cash, accounts receivable, loans, advances, accounts payable and accrued liabilities, and are due to Province of New Brunswick. Fair value of these financial instruments approximates their carrying value unless otherwise noted.

Credit risk is the risk that one party to a financial instrument will cause financial loss for the other party by failing to discharge an obligation. The corporation manages this exposure through credit approval procedures for advances and loan applicants, and the monitoring of payments from debtors. The Corporation's maximum exposure to credit risk at March 31, 2013 is equal to the following amounts:

	2013
Advances to Fundy Trail Endowment Fund – In Trust	\$ 3,800,003
Loans	7,737,547
	\$ 11,537,550

Liquidity risk is the risk of not being able to settle or meet an obligation on time or at a reasonable price. The Corporation repays the Province of New Brunswick when debtors make loan or advance repayments, therefore if a debtor fails to meet their obligations, the Corporation may be unable to pay the Province of New Brunswick.

It is management's opinion that the Corporation is not exposed to significant interest or currency risk arising from these financial statements.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers
le 31 mars 2013

12. Contribution à l'OSS

L'état des résultats a été ajusté afin d'éliminer la contribution provinciale à l'OSS présentée à la note 16. Les charges liées au fonds de gestion et administration présentées à la note 15 ont été ajustées tel que décrit ci-dessous. Les montants sont inclus dans les recettes et les charges de l'OSS.

	2013	2012
Fonds de gestion et administration (note 15)	19 940 457 \$	18 063 008 \$
Moins :		
Subventions à la SDR – organisme de service spécial (note 15)	(4 585 000)	(4 585 000)
Programme de la Francophonie et langues officielles (note 15)	(1 553 640)	(1 576 994)
Initiatives d'affaires autochtones (note 15)	-	(488 675)
	13 801 817 \$	11 412 339 \$

13. Budget

Les montants du budget inclus dans les présents états financiers n'ont pas été audités.

14. Instruments financiers

Les instruments financiers de la Société comprennent l'encaisse, les comptes débiteurs, les prêts, les avances, les comptes créditeurs et les charges à payer, et ils sont dus à la province du Nouveau-Brunswick. La juste valeur de ces instruments financiers correspond approximativement à leur valeur comptable, sauf indication contraire.

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier fasse subir une perte financière à l'autre partie en ne s'acquittant pas d'une obligation. La Société gère une telle exposition au moyen de modalités d'approbation de crédit pour les demandeurs d'avances et de prêts et au moyen de surveillance des paiements par les débiteurs. L'exposition maximale de la Société à un risque de crédit en date du 31 mars 2013 correspond aux sommes ci-dessous :

	2013
Avances au Fonds de dotation du sentier Fundy - en fiducie	3 800 003 \$
Prêts	7 737 547
	11 537 550 \$

Le risque de liquidité est le risque de ne pas être en mesure de régler une obligation ou de s'en acquitter selon les échéances prévues ou à un prix raisonnable. La Société repaie la province du Nouveau-Brunswick lorsque les débiteurs font des remboursements de prêt ou d'avance; par conséquent, si un débiteur manque à ses obligations, la Société pourrait être incapable de payer la province du Nouveau-Brunswick.

La direction estime que la Société n'est pas exposée à un risque important lié aux taux d'intérêt ou au change découlant de ces instruments financiers.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

15. The Corporation's Operating Results

	2013 Budget	2013 Actual	2012 Actual
Revenue			
Provincial contribution	\$ 75,123,000	\$ 80,001,014	\$ 64,084,383
Provincial contribution to Special Operating Agency (Note 12)	5,985,000	6,138,640	6,650,669
Other contributions and recoveries	-	95,379	554,963
	81,108,000	86,235,033	71,290,015
Expenses			
Regional development initiatives			
Northern NB Economic Development and Innovation Fund	20,000,000	22,154,753	23,469,017
Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund	5,100,000	5,171,122	2,157,765
Total Development Fund	5,824,000	9,321,774	10,298,341
Community Economic Development Agencies	1,356,000	1,263,327	1,355,866
Community Economic Development Fund	700,000	900,564	863,183
Investment in Innovation	2,000,000	1,500,000	-
NB Wood First Policy	150,000	-	-
Downtown and Business Parks	1,000,000	239,160	-
District Offices	-	118,944	-
Provision for Losses (Harvesting Agreement)	250,000	-	-
	36,380,000	40,669,644	38,144,172
Community development initiatives			
Family and Youth Capital Assistance Program	1,300,000	1,390,865	1,210,567
Community Events Program	400,000	493,750	295,750
Special Initiatives	24,350,000	23,740,317	13,576,518
	26,050,000	25,624,932	15,082,835
Fund management and administration			
Grants to RDC - Special Operating Agency	4,585,000	4,585,000	4,585,000
Economic Development & Innovation - NBCC	1,500,000	250,000	-
Infrastructure Stimulus Fund	-	200,000	2,310,977
Atlantic Gateway Initiatives	6,100,000	5,778,693	2,752,519
Francophonie and Official Languages Program	1,400,000	1,553,640	1,576,994
Centres scolaires communautaires	1,700,000	1,804,335	1,751,780
Aboriginal Affairs Initiatives	900,000	1,637,583	488,675
Atlantic Canada Tourism Marketing Agreement	-	-	718,200
Bilateral Agreement to Advance Sport Participation	240,000	265,000	290,000
Operations	2,253,000	3,796,330	3,520,681
Other projects	-	69,876	68,182
	18,678,000	19,940,457	18,063,008
	81,108,000	86,235,033	71,290,015
Annual surplus/(deficit)	\$ -	\$ -	\$ -

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2013

15. Les résultats d'opérations de la Société

	2013 Budget	2013 Montants réels	2012 Montants réels
Recettes			
Contribution provinciale	75 123 000 \$	80 001 014 \$	64 084 383 \$
Contribution provinciale à l'Organisme de service spécial (note 12)	5 985 000	6 138 640	6 650 669
Autres contributions et recouvrements	-	95 379	554 963
	81 108 000	86 235 033	71 290 015
Charges			
Initiatives de développement régional			
Fonds développement économique et d'innovation - nord du N.-B.	20 000 000	22 154 753	23 469 017
Fonds développement économique et d'innovation - région Miramichi	5 100 000	5 171 122	2 157 765
Fonds de développement total	5 824 000	9 321 774	10 298 341
Agences de développement économique communautaire	1 356 000	1 263 327	1 355 866
Fonds de développement économique communautaire	700 000	900 564	863 183
Investissements en innovation	2 000 000	1 500 000	-
Politique sur les produits forestiers du N.-B. en premier	150 000	-	-
Centre-ville et parcs d'activités	1 000 000	239 160	-
Bureaux de districts	-	118 944	-
Provision pour pertes (Entente sur la récolte des produits forestiers)	250 000	-	-
	36 380 000	40 669 644	38 144 172
Initiatives de développement communautaire			
Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse	1 300 000	1 390 865	1 210 567
Programme d'événements communautaires	400 000	493 750	295 750
Initiatives spéciales	24 350 000	23 740 317	13 576 518
	26 050 000	25 624 932	15 082 835
Fonds de gestion et administration			
Subventions à la SDR - Organisme de service spécial	4 585 000	4 585 000	4 585 000
Economic Development & Innovation - NBCC	1 500 000	250 000	-
Fonds de stimulation de l'infrastructure	-	200 000	2 310 977
Initiatives de portes d'entrées de l'Atlantique	6 100 000	5 778 693	2 752 519
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	1 400 000	1 553 640	1 576 994
Centres scolaires communautaires	1 700 000	1 804 335	1 751 780
Initiatives d'affaires autochtones	900 000	1 637 583	488 675
Marketing de l'industrie touristique du Canada atlantique	-	-	718 200
Entente bilatérale relative à la participation au sport	240 000	265 000	290 000
Administration	2 253 000	3 796 330	3 520 681
Autres projets	-	69 876	68 182
	18 678 000	19 940 457	18 063 008
	81 108 000	86 235 033	71 290 015
Excédent (déficit) annuel	- \$	- \$	- \$

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

16. The Special Operating Agency's Operating Results and Change in Accumulated Surplus

	2013 Budget	2013 Actual	2012 Actual
Revenue			
Federal contribution			
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund	\$ 826,000	\$ 616,612	\$ 3,746,573
Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund	2,063,000	2,528,129	2,110,308
Building Canada Fund - Base Funding	-	(37,906)	803,593
Building Canada Fund - Communities Component	8,296,000	6,612,765	6,282,891
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up	500,000	327,820	3,428,408
Building Canada Fund - Gas Tax	44,600,000	56,045,731	41,160,443
Infrastructure Stimulus Fund	-	(202,948)	8,997,221
Community Development Trust	-	6,181,351	-
Francophonie and Official Languages Program	2,300,000	3,289,120	2,862,785
Aboriginal Affairs Initiatives	-	-	1,250,000
Population Growth Initiatives	2,500,000	3,437,544	2,259,406
Other special initiatives	150,000	177,568	164,843
	61,235,000	78,975,786	73,066,471
Provincial contribution			
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund	-	2,000,000	-
Building Canada Fund - Communities Component	4,585,000	4,585,000	4,585,000
Francophonie and Official Languages Program	1,400,000	1,553,640	1,576,994
Aboriginal Affairs Initiatives	-	-	488,675
	5,985,000	8,138,640	6,650,669
Other Revenue			
Other	-	765,017	690,712
	67,220,000	87,879,443	80,407,852
Expenses			
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund	7,948,000	5,917,983	5,005,205
Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund	2,746,000	5,056,258	4,220,624
Sawmill Rationalization Fund	-	430,624	261,702
Building Canada Fund - Base Funding	-	(1,231,746)	895,435
Building Canada Fund - Communities Component	16,591,000	13,199,600	12,699,947
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up	1,000,000	596,594	6,859,950
Building Canada Fund - Gas Tax	44,600,000	56,045,731	41,160,442
Community Development Trust	500,000	6,658,905	1,250,201
Francophonie and Official Languages Program	3,700,000	4,842,782	4,439,779

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2013

16. Les résultats d'opérations et de l'évolution de l'excédent accumulé de l'Organisme de service spécial

	2013 Budget	2013 Montants réels	2012 Montants réels
Recettes			
Contributions fédérales			
Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence	826 000 \$	616 612 \$	3 746 573 \$
Canada-Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale	2 063 000	2 528 129	2 110 308
Fonds Chantiers Canada - Financement de base	-	(37 906)	803 593
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	8 296 000	6 612 765	6 282 891
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	500 000	327 820	3 428 408
Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	44 600 000	56 045 731	41 160 443
Fonds de stimulation de l'infrastructure	-	(202 948)	8 997 221
Fiducie pour le développement communautaire	-	6 181 351	-
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	2 300 000	3 289 120	2 862 785
Initiatives d'affaires autochtones	-	-	1 250 000
Initiatives liées à la croissance démographique	2 500 000	3 437 544	2 259 406
Autres initiatives spéciales	150 000	177 568	164 843
	61 235 000	78 975 786	73 066 471
Contributions provinciales			
Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence	-	2 000 000	-
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	4 585 000	4 585 000	4 585 000
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	1 400 000	1 553 640	1 576 994
Initiatives d'affaires autochtones	-	-	488 675
	5 985 000	8 138 640	6 650 669
Autres Recettes			
Autre	-	765 017	690 712
	67 220 000	87 879 443	80 407 852
Charges			
Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence	7 948 000	5 917 983	5 005 205
Canada-Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale	2 746 000	5 056 258	4 220 624
Fonds de rationalisation des scieries	-	430 624	261 702
Fonds Chantiers Canada - Financement de base	-	(1 231 746)	895 435
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	16 591 000	13 199 600	12 699 947
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	1 000 000	596 594	6 859 950
Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	44 600 000	56 045 731	41 160 442
Fiducie pour le développement communautaire	500 000	6 658 905	1 250 201
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	3 700 000	4 842 782	4 439 779

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2013

Aboriginal Affairs Initiatives	-	750,044	1,738,675
Infrastructure Stimulus Fund	-	(200,000)	8,426,590
Population Growth Initiatives	2,500,000	3,430,997	2,259,920
Other special initiatives	150,000	177,568	164,843
Other	-	179,661	702,687
	79,735,000	95,855,001	90,086,000
Annual surplus (deficit)	(12,515,000)	(7,975,558)	(9,678,148)
Annual surplus at beginning of year	-	15,617,689	25,295,837
Annual surplus at end of year (Note 9)	\$ -	\$ 7,642,131	\$ 15,617,689

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2013

Initiatives d'affaires autochtones	-	750 044	1 738 675
Fonds de stimulation de l'infrastructure	-	(200 000)	8 428 590
Initiatives liées à la croissance démographique	2 500 000	3 430 997	2 259 920
Autres initiatives spéciales	150 000	177 568	164 843
Autre	-	179 661	702 687
	79 735 000	95 855 001	90 086 000
Excédent (déficit) annuel	(12 515 000)	(7 975 558)	(9 678 148)
Excédent accumulé - au début de l'exercice	-	15 617 689	25 295 837
Excédent accumulé - à la fin de l'exercice (note 9)	- \$	7 642 131 \$	15 617 689 \$

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION / SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL
PROGRAM EXPENDITURES / DÉPENSES DE PROGRAMME
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2013 / POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2013

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
0075	MUNICIPAL RURAL INFRASTRUCTURE FUND/FONDS SUR L'INFRASTRUCTURE MUNICIPALE RURALE	
75.11568	Environment / Fundy Civic Centre Inc. - Infrastructure / infrastructure	365,841.00
75.12078	Environment / Village de Clair - Infrastructure / infrastructure	47,615.00
75.12104	Environment / Village de Memramcook - Infrastructure / infrastructure	252,114.00
75.12283	Environment / City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	4,147,783.00
75.12377	Environment / Town of Hampton - Infrastructure / infrastructure	117,497.00
75.12432	Environment / Village of Sussex Corner - Infrastructure / infrastructure	18,988.00
75.12760	Environment / Village of Blacks Harbour - Infrastructure / infrastructure	106,420.00
		5,056,258.00
1250	LOAN - NORTHERN NEW BRUNSWICK ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION FUND/PRÊT - FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET D'INNOVATION POUR LE NORD DU NOUVEAU-BRUNSWICK	
2090	Paquet Textiles Inc. - Expansion / agrandissement	123,750.00
2475	NOEL CONTRACTING LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	285,300.00
2943	ATLANTIC STAR UNIFORMS 2009 INC. - Economic Development / développement économique	250,000.00
		659,050.00
4252	FRANCOPHONIE AND OFFICIAL LANGUAGES PROGRAM/PROGRAMME DE LA FRANCOPHONIE ET DES LANGUES OFFICIELLES	
2200	Forum pancanadien sur le développement économique - Event / Trade Show / événement	45,000.00
2690	Executive Council Office - Agreement / Entente	379,347.31
2694	Tourism, Heritage and Culture - Agreement / Entente	160,500.00
2927	Environment and Local Government - Agreement / Entente	25,000.01
3046	Healthy and Inclusive Communities - Agreement / Entente	40,000.00
3047	Transportation and Infrastructure / Education and Early Childhood Development - Agreement / Entente	200,000.00
3049	Government Services - Agreement / Entente	27,706.83
3098	Tourism, Heritage and Culture - Agreement / Entente	3,000.00
3321	Education and Early Childhood Development - Agreement / Entente	50,000.00
3422	Health - Agreement / Entente	221,788.00
4252.100	Intergovernmental Affairs - Agreement / Entente	1,898,168.04
4252.125B	Wellness, Culture and Sport - Agreement / Entente	(706.00)
4252.200	Intergovernmental Affairs - Agreement / Entente	1,762,977.51
770	Société du Monument-Lefebvre - Community Development / développement communautaire	30,000.00
		4,842,781.70
4253	SPECIAL INITIATIVES/INITIATIVES SPÉCIALES	
1223	Village de Saint-François-de-Madawaska - Community Development / développement communautaire	8,548.00
1292	Comité parental d'appui de l'École Secondaire Népisiguit - Improvements / améliorations	75,000.00
1315	Village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël - Equipment Purchase / achat d'équipement	59,300.00
1326	Town of Saint Andrews - Infrastructure / infrastructure	80,628.00
1330	Marysville Heritage Committee - Event / Trade Show / événement	4,000.00
1332	LES ANCIENS ET AMIS DE L'ACADEMIE SAINTE-FAMILLE INC. - Infrastructure / infrastructure	49,497.00
1443	Village de Sainte-Anne-de-Madawaska - Community Development / développement communautaire	21,350.00
1486	DIEPPE MILITARY VETERANS ASSOCIATION INC. - Event / Trade Show / événement	10,000.00
1517	Chevaliers de Colomb Conseil #9545 - Event / Trade Show / événement	500.00
1548	Entreprise Madawaska - Community Development / développement communautaire	19,845.00
1571	COFJA 2011 inc. - Event / Trade Show / événement	80,000.00
1714	Salle communautaire de Pigeon Hill and 650210 NB Ltée - Improvements / améliorations	48,000.00
1812	SRCF Learning Centre For Moncton Inc. - Training / Certification / formation	11,563.00
1826	Comité de la Fête nationale des Acadiens 2010 - Event / Trade Show / événement	1,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
1844	ARENA DES ILES INC. - Improvements / améliorations	317,800.00
1887	Village of Doaktown - Infrastructure / infrastructure	32,250.00
1894	Vibrant Communities Saint John - Community Development / développement communautaire	151,093.56
1897	CO-OP ATLANTIC - Community Development / développement communautaire	413,773.00
1909	Town of Woodstock - Community Development / développement communautaire	30,000.00
1931	Transportation and Infrastructure - Infrastructure / infrastructure	47,805.84
1934	PSSC Kennebecasis Valley High School - Event / Trade Show / événement	(2,000.00)
1939	Comité des Citoyens d'Alcida et Dauversière, Inc - Improvements / améliorations	4,235.00
1946	Ville de Lamèque - Improvements / améliorations	165,000.00
1964	Le comité des affaires économiques - Improvements / améliorations	8,000.00
1975	SAINT JOHN HUMAN DEVELOPMENT COUNCIL INC. - Community Development / développement communautaire	27,245.00
1999	Entreprise Madawaska / VILLA DES-JARDINS INC. - Study / Étude	7,545.00
2019	ARENA DES ILES INC. - Improvements / améliorations	75,855.00
2027	Ville d'Edmundston - Community Development / développement communautaire	166,991.00
2048	Ville de Beresford - Improvements / améliorations	187,500.00
2060	Village de Nigadoo - Improvements / améliorations	24,305.00
2118	RIVER VALLEY GROUND SEARCH & RESCUE TEAM INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,600.00
2120	Ville de Lamèque - Infrastructure / infrastructure	57,000.00
2161	COMMISSION DU TOURISME ACADIEN DU CANADA ATLANTIQUE INC. - Event / Trade Show / événement	130,000.00
2167	Ville de Tracadie-Sheila - Event / Trade Show / événement	61,000.00
2169	CARLETON COMMUNITY FOREST CO-OP Ltd. - Study / Étude	9,600.00
2186	Lower Millstream Community Hall - Improvements / améliorations	3,000.00
2191	Village de Saint-François-de-Madawaska - Community Development / développement communautaire	50,000.00
2194	Village de Eel River Crossing - Equipment Purchase / achat d'équipement	19,500.00
2203	Saint John SPCA Animal Rescue - Improvements / améliorations	300,000.00
2211	SOCIETE CULTURELLE NIGAWOUEK INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,983.00
2216	FRIENDS OF THE JORDAN LIFECARE CENTRE FOUNDATION INC. - Improvements / améliorations	40,000.00
2219	FRIENDS OF THE ZOO INC. - Infrastructure / infrastructure	10,629.00
2224	COMITÉ DU CENTRE COMMUNAUTAIRE - Improvements / améliorations	10,000.00
2228	SOCIETE CULTURELLE DES HAUTS-PLATEAUX INC. - Improvements / améliorations	30,000.00
2237	Beaverbrook Art Gallery - Community Development / développement communautaire	200,000.00
2247	La Chambre de Commerce des Iles Lamèque et Miscou Inc. - Marketing / marketing	2,500.00
2254	CENTRE DE BENEVOLAT DE LA PENINSULE ACADIENNE (CBPA) INC. - Research & Development / recherche	20,000.00
2298	Coopérative des montagnes Ltée - Improvements / améliorations	160,000.00
2307	SHEDIAC ROTARY CLUB INC. - Study / Étude	1,768.00
2311	PARTNERS FOR YOUTH INC. - Improvements / améliorations	9,200.00
2327	CAPE ENRAGE INTERPRETIVE CENTRE INCORPORATED - Community Development / développement communautaire	25,000.00
2329	ANIMAL SHELTER (BATHURST) INC. - Improvements / améliorations	51,631.00
2330	CLUB HUSKY INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,371.00
2333	Stephenson Tower Tenant Association - Improvements / améliorations	5,000.00
2345	Tantramar Outdoor Club Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	6,790.00
2346	ST. JOSEPH'S HOSPITAL FOUNDATION OF SAINT JOHN INC. - Event / Trade Show / événement	5,000.00
2351	City of Moncton - Community Development / développement communautaire	500,000.00
2362	Miscou Island Tourism Committee - Improvements / améliorations	171,000.00
2367	Salle Grand-Barachois Hall Inc. - Improvements / améliorations	10,600.00
238	Anglican Parish of Shediac - Community Development / développement communautaire	25,000.00
2390	CORPORATION D'AMELIORATION DU CENTRE VILLE DE SHIPPAGAN INC. - Infrastructure / infrastructure	56,000.00
2391	ATLANTIC INSTITUTE ON AGING INC. - Study / Étude	56,500.00
2392	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	242,998.00
2394	TOURISM INDUSTRY ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK INC. - Event / Trade Show / événement	20,000.00
2427	Village de Lac Baker - Equipment Purchase / achat d'équipement	13,971.00
2432	Village de Neguac - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
2441	Town of Saint Andrews - Community Development / développement communautaire	300,000.00
2465	LE FESTIVAL DE LA TOURBE INC. - Event / Trade Show / événement	15,000.00
2466	L ASSOCIATION SPORTIVE DE COTEAU ROAD INC. - Improvements / améliorations	34,300.00
2469	SECOURS-AMITIE INC. - Improvements / améliorations	90,000.00
2470	Ville de Lamèque - Improvements / améliorations	10,000.00
2471	CERCLE DE LOISIRS DE PIGEON HILL INC. - Improvements / améliorations	15,000.00
2472	Smyth Bridge 100th Anniversary Celebration - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2476	GREATER MONCTON SPCA - Improvements / améliorations	7,000.00
2501	City of Bathurst - Improvements / améliorations	61,500.00
2502	City of Bathurst - Improvements / améliorations	135,000.00
2512	Comité Parental d'Appui à l'École Cité Jeunes A-M-Sormany - Equipment Purchase / achat d'équipement	28,290.00
2514	New Brunswick Association of Employee Assistance Programs - Event / Trade Show / événement	3,000.00
2518	Communauté Rurale de Saint-André - Marketing / marketing	9,782.00
2531	DEBEC RECREATION COUNCIL INC. - Event / Trade Show / événement	6,447.00
2583	White Rapid Brook & Other Streams Enhancement Association - Improvements / améliorations	12,000.00
2605	Chipman Public Library - Improvements / améliorations	16,500.00
2606	FRIENDS OF THE HEAD HARBOUR LIGHTSTATION INC. - Improvements / améliorations	1,312.00
2613	Tom Donovan Arena - Improvements / améliorations	90,000.00
2622	Grand Falls NB Truck and Tractor Pull Assoc. Inc. - Event / Trade Show / événement	2,500.00
2626	Canadian Red Cross (New Brunswick) - Community Development / développement communautaire	50,000.00
2644	PARTNERS FOR YOUTH INC. - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	15,000.00
2658	Seaside Lawn Bowling Club - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,100.00
2671	Rally In The St. Croix Valley - Event / Trade Show / événement	5,000.00
2678	City of Miramichi - Improvements / améliorations	8,931.00
2729	Ville de Shippagan - Equipment Purchase / achat d'équipement	26,400.00
2739	Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire	4,102.00
2745	L'ASSOC. DU MONUMENT NATIONAL DE NOTRE-DAME DE L'ASSOMPTION - Event / Trade Show / événement	5,000.00
2751	Légion Royale Canadienne filiale #56 Caraquet - Community Development / développement communautaire	5,000.00
2763	Town of Dalhousie - Community Development / développement communautaire	5,399.00
2775	BATHURST MARINA INC. - MARINA DE BATHURST INC. - Improvements / améliorations	27,783.00
2778	Education and Early Childhood Development - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	15,530.85
2779	Tourism, Heritage and Culture / SAINT JOHN ARTS CENTRE INC. - Community Development / développement communautaire	1,750.00
2780	Ville de Shippagan - Improvements / améliorations	4,850.00
2800	ASSOCIATION DES FOYERS DE GROUPE DU MADAWASKA INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	7,350.00
2822	FONDATION DES OEUVRES DE L'HOTEL-DIEU DE SAINT-BASILE INC. - Improvements / améliorations	25,000.00
2825	Tourism, Heritage and Culture - Event / Trade Show / événement	25,000.00
2828	Village de Saint-Antoine Inc. - Improvements / améliorations	30,000.00
2841	RIVERVIEW LIONS CLUB INC. - Event / Trade Show / événement	2,000.00
2843	MCADAM HISTORICAL RESTORATION COMMISSION INC. - Improvements / améliorations	30,000.00
2854	RESNET Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,675.00
2859	Royal Canadian Legion Branch # 59 - Community Development / développement communautaire	75,000.00
2860	Ville de Caraquet - Event / Trade Show / événement	10,000.00
2863	MIDDLEMORE ATLANTIC SOCIETY - Community Development / développement communautaire	1,900.00
2868	Légion Royale Canadienne filiale #56 Caraquet - Community Development / développement communautaire	5,000.00
2869	Comité touristique de Val D'Amours - Marketing / marketing	1,520.00
2885	THE ONE CHANGE INC. - Event / Trade Show / événement	750.00
2891	ATLANTIC CANCER RESEARCH INSTITUTE INC. - Study / Étude	30,000.00
2896	Havelock Baptist Church - Community Development / développement communautaire	50,000.00
2909	LE PAYS DE LA SAGOUIE INC. - Community Development / développement communautaire	130,000.00
2918	Enterprise Saint John - Research & Development / recherche	28,584.00
2942	Village of McAdam - Improvements / améliorations	2,500.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
2946	Village de Saint-Louis-de-Kent - Community Development / développement communautaire	3,661.00
2947	Enterprise Greater Moncton Inc. - Event / Trade Show / événement	10,343.00
2958	Town of Dalhousie - Improvements / améliorations	80,000.00
2974	Transportation and Infrastructure - Improvements / améliorations	29,613.80
2975	Transportation and Infrastructure - Improvements / améliorations	1,725.88
2981	Les Cadets de l'Aviation Royale du Canada - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,500.00
2985	Ville de Shippagan - Equipment Purchase / achat d'équipement	6,865.00
2986	Fundy Trail Development Authority Inc. - Improvements / améliorations	26,512.00
3005	La Ville de Bouctouche Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	30,000.00
3009	Future NB - Avenir N.-B. - Research & Development / recherche	18,850.00
3011	CONSEIL RECREATIF DE COCAGNE INC. - Improvements / améliorations	9,000.00
3015	Tourism, Heritage and Culture - Event / Trade Show / événement	20,000.00
3029	Transportation and Infrastructure / Tabusintac Community Center Inc. - Infrastructure / infrastructure	700,000.00
3035	CENTRE COMMUNAUTAIRE STE-CECILE SPORTS ET LOISIRS INC. - Improvements / améliorations	4,253.00
3042	Service d'incendie de Saint-Antoine - Improvements / améliorations	10,500.00
3045	Entreprise Péninsule - Event / Trade Show / événement	30,000.00
3051	Université de Moncton, campus d'Edmundston - Improvements / améliorations	199,737.00
3052	Village de Saint-Antoine Inc. - Improvements / améliorations	47,193.00
3061	WOODSTOCK TRAIL MAKERS - SNOWMOBILE ASSOCIATION INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	100,000.00
3064	PEDVAC FOUNDATION LTD. - Improvements / améliorations	40,000.00
3069	Le Centre communautaire Sainte-Anne - Equipment Purchase / achat d'équipement	24,988.00
3070	City of Campbellton - Administration / Administration	33,000.00
3075	GRANDE-DIGUE HUNTING AND FISHING CLUB INC. - Improvements / améliorations	6,500.00
3083	Greater Fredericton Social Innovation Inc. - Event / Trade Show / événement	12,500.00
3089	Ville d'Edmundston - Community Development / développement communautaire	50,000.00
3090	Réseau des Complexes Jeunesse Multifonctionnels Inc. - Community Development / développement communautaire	175,000.00
3095	CENTRE DE BENEVOLAT DE LA PENINSULE ACADIENNE (CBPA) INC. - Event / Trade Show / événement	5,000.00
3113	SOCIÉTÉ DE L'ACADIE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Study / Étude	40,000.00
3115	RESTIGOUCHE CO. S.P.C.A. INC. - Infrastructure / infrastructure	8,615.00
3116	LES RESIDENCES LUCIEN SAINDON INC. - Community Development / développement communautaire	21,750.00
3123	GRAND LAKE LABOUR FORCE DEVELOPMENT - Marketing / marketing	5,000.00
3133	Ville de Caraquet - Equipment Purchase / achat d'équipement	40,725.00
3140	Association des Aîné-e-s de la région de la Capitale (AARC) - Research & Development / recherche	2,962.00
3150	LE PUIITS DE JACOB Inc - Improvements / améliorations	2,077.00
3151	CENTRE DE BENEVOLAT DE LA PENINSULE ACADIENNE (CBPA) INC. - Community Development / développement communautaire	28,344.00
3156	Ville de Shippagan - Event / Trade Show / événement	7,800.00
3163	MIND CARE NEW BRUNSWICK INC. - Event / Trade Show / événement	7,500.00
3172	Village of St. Martins - Improvements / améliorations	8,750.00
3176	Fundy Trail Development Authority Inc. - Infrastructure / infrastructure	100,000.00
3177	Ville de Saint-Léonard - Study / Étude	13,500.00
3179	Village of Stanley - Improvements / améliorations	4,325.00
3180	LE PAYS DE LA SAGOUIE INC. - Improvements / améliorations	63,600.00
3200	MOUNTAINVIEW TRAILMAKERS SNOWMOBILE CLUB INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	20,000.00
3223	PARTNERS FOR YOUTH INC. - Improvements / améliorations	5,000.00
3229	Festival Frye Festival - Event / Trade Show / événement	20,000.00
3234	New Brunswick Maple Syrup Association Inc. - Infrastructure / infrastructure	25,000.00
3240	Canadian Firefighters' Curling Championship 2013 - Event / Trade Show / événement	15,000.00
3248	Ville de Lamèque - Equipment Purchase / achat d'équipement	70,000.00
3254	Chevaliers de Colomb de Drummond - Improvements / améliorations	18,000.00
3261	CARLETON COUNTY HISTORICAL SOCIETY INC. - Improvements / améliorations	21,500.00
3266	Kiwanis Club of Saint John - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	5,000.00
3286	L'Écllosion Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,180.00
3303	Village of Meductic - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,397.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
3304	SYMPHONY NEW BRUNSWICK INC. - Community Development / développement communautaire	100,000.00
3327	SALLE COMMUNAUTAIRE DE LE GOULET INC. - Event / Trade Show / événement	1,000.00
3354	Ville de Shediac - Event / Trade Show / événement	2,000.00
3400	Carleton County Spring Show & Sale - Improvements / améliorations	10,000.00
3401	Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc. - Event / Trade Show / événement	10,000.00
3420	GAGETOWN AND DISTRICT RECREATION COUNCIL INC. - Improvements / améliorations	19,700.00
3437	Royal Canadian Legion Petitcodiac Branch #41 - Improvements / améliorations	1,000.00
4253.002.004	RESTIGOUCHE CO. S.P.C.A. INC. - Infrastructure / infrastructure	45,144.00
4253.006.017	Village de Bas-Caraquet Inc. - Improvements / améliorations	36,357.00
4253.027.014	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	4,890,539.00
4253.034.025	Saint John Waterfront Development - Community Development / développement communautaire	50,000.00
4253.039.020	Town of St. Stephen / Charlotte County Civic Centre Project Inc. (Garcelon) - Infrastructure / infrastructure	2,356,017.31
4253.045.018	THE FREDERICTON YMCA INC. - Community Development / développement communautaire	2,000,000.00
4253.054.032	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	1,755,456.00
4253.055.024	Village de Saint-François-de-Madawaska - Improvements / améliorations	10,562.00
4253.060.046	New Brunswick Youth Orchestra, Inc. - Community Development / développement communautaire	600,000.00
5200.2100.075	Canoe/Kayak New Brunswick/Nouveau-Brunswick Inc. - Improvements / améliorations	40,020.00
5200.2100.083	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	88,147.72
551	VILLAGE OF HOPE INC. - Infrastructure / infrastructure	125,000.00
8200.800.037	Town of Dalhousie - Community Development / développement communautaire	141,142.51
9135.200.002	Fundy Trail Development Authority Inc. - Infrastructure / infrastructure	1,276,938.35
		21,740,316.82

4271 FAMILY AND YOUTH CAPITAL ASSISTANCE PROGRAM/PROGRAMME D'AIDE EN CAPITAL À LA FAMILLE ET À LA JEUNESSE

1431	Big Cove First Nation Wellness Committee Inc. - Improvements / améliorations	15,000.00
1683	CONSEIL RECREATIF DE HAUT-RIVIERE-DU-PORTAGE INC. - Community Development / développement communautaire	16,000.00
1696	Village de St-Isidore Inc. - Improvements / améliorations	10,733.00
2070	C.I.C.S. School Improvement Planning Committee - Improvements / améliorations	14,041.00
2076	Comité de parents - École La Mosaïque du Nord - Improvements / améliorations	15,000.00
2106	Atelier Beausoleil and Rejean Richard Roofing - Improvements / améliorations	2,470.00
2128	Faith United Baptist Church of New Maryland Inc. - Improvements / améliorations	2,700.00
2178	Village de Balmoral Inc. - Improvements / améliorations	24,000.00
2202	Richmond Corner Area Recreation Council Ltd. - Improvements / améliorations	9,200.00
2245	KIRKLAND COMMUNITY HALL ASSOCIATION INC. - Improvements / améliorations	2,500.00
2248	Douglas Harbour Community Center Inc. - Improvements / améliorations	27,400.00
2261	ELGIN ECO ASSOCIATION INC. - Improvements / améliorations	2,183.00
2272	Village d'Atholville - Improvements / améliorations	17,743.00
2296	L'Association des Loisirs de Saint-André et LeBlanc Office - Improvements / améliorations	7,000.00
2305	CONSEIL RECREATIF DE COCAGNE INC. - Improvements / améliorations	50,000.00
2339	Eel Ground Sport & Rec. Association - Improvements / améliorations	15,000.00
2342	Royal Canadian Legion Branch #81 Cape Tormentine - Improvements / améliorations	4,627.00
2410	Gladstone Curling Club Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,316.00
2429	Comité de Parents de l'école Ste-Thérèse - Improvements / améliorations	20,000.00
2437	Paroisse Immaculée-Conception - Improvements / améliorations	5,500.00
2442	City of Moncton - Improvements / améliorations	50,000.00
2448	SHIKTEHAWK BIBLE CAMP INC. - Improvements / améliorations	15,000.00
2483	Glen Levit Community and Recreation Center - Improvements / améliorations	20,438.00
2487	Covered Bridge Community Lifestyles Inc. - Improvements / améliorations	12,467.00
2491	Town of Grand Bay-Westfield Volunteer Fire/Rescue Department - Equipment Purchase / achat d'équipement	8,000.00
2500	City of Bathurst - Improvements / améliorations	50,000.00
2516	WATERFORD YOUTH CENTRE INC. - Improvements / améliorations	5,529.00
2523	Village de Eel River Crossing - Improvements / améliorations	31,000.00
2525	Harvey Elementary Home and School - Improvements / améliorations	15,000.00
2541	TRIPLE "C" RECREATION COUNCIL INC. - Improvements / améliorations	3,432.00
2545	Madawaska Maliseet First Nation, Health Centre - Improvements / améliorations	20,520.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
2546	Village de Neguac - Improvements / améliorations	17,500.00
2569	Comité de gestion - Paroisse Ste Bernadette St-Sauveur - Improvements / améliorations	17,814.00
2577	Légion Royale Canadienne filiale 061 - Improvements / améliorations	41,500.00
2579	JEMSEG LIONS CLUB INC. - Improvements / améliorations	2,559.00
2586	Ville de Shediac - Improvements / améliorations	38,264.00
2589	Maison de Jeunes de Dieppe Inc. - Community Development / développement communautaire	9,000.00
2599	RIVERVIEW LIONS CLUB INC. - Improvements / améliorations	41,800.00
2601	Village of Canterbury - Improvements / améliorations	1,000.00
2621	LE CLUB RECREATIF DE GRAND-DIGUE INC. - Improvements / améliorations	9,000.00
2633	Comité de parents pour le parc école élémentaire Sacré-Coeur - Improvements / améliorations	15,000.00
2636	CONSEIL RECREATIF D'INKERMAN INC. - Improvements / améliorations	20,000.00
2645	Village of Minto - Improvements / améliorations	3,400.00
2659	Blackville Home and School Association - Improvements / améliorations	8,520.00
2660	Village de Baker-Brook - Improvements / améliorations	2,000.00
2662	Millerton Playground Committee - Improvements / améliorations	15,000.00
2683	Village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël - Improvements / améliorations	15,000.00
2722	Notre-Dame Athletic Club - Improvements / améliorations	16,000.00
2732	KINSMEN COMMUNITY CENTRE (NASHWAAKSIS) INC. - Improvements / améliorations	5,209.00
2734	Town of Nackawic - Improvements / améliorations	11,900.00
2742	FUNDY ARENA INC. - Improvements / améliorations	39,567.00
2744	IRISHTOWN COMMUNITY CENTRE INC. - Improvements / améliorations	23,701.00
2761	KIWANIS CLUB OF PETITCODIAC, INC. - Improvements / améliorations	3,845.00
2770	Elsipogtog Home & School - Improvements / améliorations	10,000.00
2776	Village de Sainte-Anne-de-Madawaska - Improvements / améliorations	13,600.00
2783	Friends of Lord Beaverbrook School - Improvements / améliorations	14,858.00
2794	CHATHAM HEAD RECREATION AND COMMUNITY CENTRE INC. - Improvements / améliorations	5,075.00
2795	Norton Community Playground - Community Development / développement communautaire	50,000.00
2798	Fredericton Junction United Baptist Church - Improvements / améliorations	3,300.00
2799	Bayview Seniors Hall - Improvements / améliorations	4,700.00
2801	Le club de tennis - Improvements / améliorations	18,067.00
2805	Adamsville Community Centre - Improvements / améliorations	5,000.00
2826	Moncton Football Association Inc. - Community Development / développement communautaire	7,000.00
2829	Village de Le Goulet - Improvements / améliorations	13,730.00
2833	Village of Tide Head - Improvements / améliorations	15,000.00
2846	DENIS MORRIS COMMUNITY CENTRE INC. - Improvements / améliorations	14,000.00
2850	Royal Canadian Legion Branch #71 - Equipment Purchase / achat d'équipement	2,100.00
2851	Loch Lomond Home & School Association - Community Development / développement communautaire	14,200.00
2872	Stanley Community Centre - Improvements / améliorations	11,344.00
2894	Ville de Richibucto Inc. - Improvements / améliorations	40,644.00
2910	THE GREENWICH RECREATION ASSOCIATION INC. - Expansion / agrandissement	11,000.00
2912	Fundy Shores Community Playground Committee - Improvements / améliorations	15,000.00
2917	Village de Saint-Louis-de-Kent - Community Development / développement communautaire	43,000.00
2938	PERTH-ANDOVER RECREATION COMMISSION INC. - Improvements / améliorations	32,332.00
2948	ST. PATRICK'S FAMILY CENTRE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	15,000.00
2960	Village of Stanley - Community Development / développement communautaire	11,895.00
3030	CLUB DE CURLING TRACADIE-SHEILA INC. - Improvements / améliorations	13,237.00
3034	Douglas Soccer Club - Equipment Purchase / achat d'équipement	980.00
3038	Chevaliers de Colomb #7010 - Improvements / améliorations	3,200.00
3060	SEAVIEW COMMUNITY CLUB INC. AND - Improvements / améliorations	2,300.00
3096	Village des Sources en Acadie Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,307.00
3097	CENTRE PERE ROMEO LANTEIGNE INC. - Improvements / améliorations	9,500.00
3175	Royal Canadian Legion Branch #93 - Equipment Purchase / achat d'équipement	5,000.00
3193	McKees Mills Community Association Inc. - Improvements / améliorations	11,500.00
3204	United Empire L.O.L. #112 - Improvements / améliorations	1,793.00
3211	Town of Riverview - Improvements / améliorations	12,995.00
3221	St. Croix Branch 9 Royal Canadian Legion - Improvements / améliorations	10,000.00
3224	Légion Royale Canadienne Filiale # 33 - Improvements / améliorations	50,000.00
3313	Boys & Girls Club of Charlotte County Inc. - Community Development / développement communautaire	25,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
3343	L ASSOCIATION SPORTIVE DE BAKER BROOK INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,130.00
3390	Royal Canadian Legion Branch #63 - Improvements / améliorations	2,700.00
3408	Town of Nackawic - Improvements / améliorations	5,000.00
		1,390,865.00
4272	COMMUNITY EVENTS PROGRAM/PROGRAMME D'ÉVÉNEMENTS COMMUNAUTAIRES	
1877	Canadian Folk Music Awards Festival - Event / Trade Show / événement	34,500.00
2227	Saint John Track and Field Club - Event / Trade Show / événement	40,000.00
2318	Nackawic Community Days - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2331	Village de Pointe-Verte - Event / Trade Show / événement	750.00
2379	Bazar annuel - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2467	Festival du Blé d'Inde - Event / Trade Show / événement	750.00
2478	LA FOIRE BRAYONNE INC. - Event / Trade Show / événement	10,000.00
2486	Foire Agricole de Saint-André - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2504	2012 SENIOR MEN'S FAST PITCH CANADIAN CHAMPIONSHIP - Event / Trade Show / événement	15,000.00
2521	New Maryland Day - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2527	FESTIVAL WESTERN DE ST-QUENTIN INC. - Event / Trade Show / événement	10,000.00
2529	Chipman Summer Festival - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2530	L'international du cerf-volant à Dieppe - Event / Trade Show / événement	10,000.00
2536	Festival Aquafête - Event / Trade Show / événement	3,000.00
2537	Carnival de l'Amitié de Bois-Blanc - Event / Trade Show / événement	750.00
2544	Les Folies du Palais - Event / Trade Show / événement	5,000.00
2548	Stickney May Fest Days - Event / Trade Show / événement	750.00
2550	Havelock Homecoming - Event / Trade Show / événement	750.00
2555	Minto Coal Mining Festival - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2557	McAdam Railway Days - Event / Trade Show / événement	1,000.00
2558	Festival des Pêches et de l'Aquaculture du NB Shippagan Inc. - Event / Trade Show / événement	10,000.00
2568	Festivin Inc. - Event / Trade Show / événement	5,000.00
2570	Debec Women's Institute - Event / Trade Show / événement	750.00
2572	Salisbury Community Days - Event / Trade Show / événement	1,000.00
2578	Bon Ami Festival - Event / Trade Show / événement	2,500.00
2591	Carnaval Hiver de Saint-Quentin - Event / Trade Show / événement	1,000.00
2598	FESTIVAL DES RAMEURS INC. - Event / Trade Show / événement	7,500.00
2609	ROCK 'N ROLL FESTIVAL MIRAMICHI, NB INC. - Event / Trade Show / événement	7,500.00
2610	Carnaval Boule de Neige de St-Simon - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2612	Oktoberfest des Acadiens - Event / Trade Show / événement	7,500.00
2617	Rothsay Concert in the Common - Event / Trade Show / événement	750.00
2623	Pique-Nique Paroissial de Rogersville - Event / Trade Show / événement	1,000.00
2637	Fête des vents - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2642	Oromocto Pioneer Days - Event / Trade Show / événement	7,500.00
2643	SnowFest - Event / Trade Show / événement	750.00
2646	Canterbury Community Days - Event / Trade Show / événement	750.00
2647	Meductic Fun Days - Event / Trade Show / événement	750.00
2648	SWIMMING NEW BRUNSWICK INC. - Event / Trade Show / événement	750.00
2649	Charlo Fall Fair - Fête au Village de Charlo - Event / Trade Show / événement	2,500.00
2653	Festival de Memramcook - Event / Trade Show / événement	2,500.00
2654	Hartland Potato Festival - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2655	Come Home Week - Event / Trade Show / événement	750.00
2656	Neguac célèbre l'été - Event / Trade Show / événement	2,000.00
2664	Festival de la Rivière - Event / Trade Show / événement	2,500.00
2665	Festival du Tourisme de Lac Baker - Event / Trade Show / événement	2,000.00
2666	Black River Bi-Centennial Celebration Day - Event / Trade Show / événement	750.00
2670	International Homecoming Festival - Event / Trade Show / événement	1,000.00
2674	Annual Sandpiper Festival - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2675	THE IRISH FESTIVAL INC. - Event / Trade Show / événement	10,000.00
2676	Charlotte County Fall Fair - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2677	Pique-nique Bazar Annuel - Event / Trade Show / événement	750.00
2680	HOYT FALL FAIR INC. - Event / Trade Show / événement	1,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
2681	St. Martins Old Home Week - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2688	Riverview Winter Carnival - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2689	2013 Canadian Ringette Championships - Event / Trade Show / événement	50,000.00
2691	Canadian National Track Championships - Event / Trade Show / événement	3,000.00
2692	LE FESTIVAL AU HOMARD DE SHEDIAC, INCORPOREE - Event / Trade Show / événement	7,500.00
2693	Summer Splash d'Été - Event / Trade Show / événement	2,500.00
2696	Pique-Nique Paroissial d'Acadieville - Event / Trade Show / événement	1,000.00
2697	Lorne Days Festival - Event / Trade Show / événement	2,000.00
2700	North Lake Field Days - Event / Trade Show / événement	750.00
2701	Centreville Summerfest - Event / Trade Show / événement	750.00
2702	Festival Couleurs d'Automne - Event / Trade Show / événement	750.00
2709	Doaktown Country Fair - Event / Trade Show / événement	1,000.00
2711	HARVEY COMMUNITY DAYS INC. - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2712	Festival de la Capitale de l'Érable de l'Atlantique - Event / Trade Show / événement	1,000.00
2713	Festival d'Automne de Kedgwick - Event / Trade Show / événement	7,500.00
2714	Festival Au Coeur de l'Acadie - Event / Trade Show / événement	3,000.00
2715	Carnaval Bonhomme de neige de Paquetville - Event / Trade Show / événement	1,000.00
2716	Irishfest - Event / Trade Show / événement	750.00
2725	THE BATHURST FESTIVAL COMMISSION INC. - Event / Trade Show / événement	10,000.00
2726	Pique-Nique Annuel de Collette - Event / Trade Show / événement	1,000.00
2728	GRAND FALLS POTATO FESTIVAL INC. - Event / Trade Show / événement	7,500.00
2735	2013 Junior & Senior National Championships - Event / Trade Show / événement	18,000.00
2736	Campbellton Salmon Festival - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2740	2012 17U & 15U Women's National Basketball Championships - Event / Trade Show / événement	30,000.00
2758	Les Festivités du Demi-Marathon - Event / Trade Show / événement	7,500.00
2768	Debec Days - Event / Trade Show / événement	750.00
2804	Festiv-Été de Clair - Event / Trade Show / événement	1,500.00
2837	Communauté Rurale de Saint-André / Communauté Rurale de Sainte-André - Event / Trade Show / événement	20,000.00
2845	Winterfesthiver - Event / Trade Show / événement	3,000.00
2922	LE FESTIVAL DES HUITRES DE MAISONNETTE INC. - Event / Trade Show / événement	750.00
2959	Les Cocagneries - La fête communautaire de Cocagne - Event / Trade Show / événement	750.00
4272.700.023	CIS Men's Hockey National Championships 2011-2012 - Event / Trade Show / événement	75,000.00
		493,750.00
4280	ABORIGINAL AFFAIRS INITIATIVE/INITIATIVE LIÉE AUX AFFAIRES AUTOCHTONES	
4280.300.032	Executive Council Office - Community Development / développement communautaire	750,043.81
		750,043.81
4281	ABORIGINAL AFFAIRS INITIATIVE - PROVINCIAL/INITIATIVE LIÉE AUX AFFAIRES AUTOCHTONES - PROVINCIAL	
4280.300.045	Aboriginal Affairs / St. Mary's First Nation - Study / Étude	15,000.00
4280.300.046	Executive Council Office / Aboriginal Affairs - Agreement / Entente	120,000.00
4280.300.047	Executive Council Office / Aboriginal Affairs - Agreement / Entente	150,000.00
4280.300.048	Executive Council Office / Indian Island First Nation - Community Development / développement communautaire	15,000.00
4280.300.049	Executive Council Office / Eel River Bar First Nation - Community Development / développement communautaire	15,000.00
4280.300.051	Executive Council Office / Tobique First Nation - Community Development / développement communautaire	264,583.00
4280.300.052	Executive Council Office / Tobique First Nation - Community Development / développement communautaire	315,000.00
4280.300.053	Executive Council Office / Aboriginal Affairs - Agreement / Entente	210,000.00
4280.300.054	Executive Council Office / Aboriginal Affairs - Event / Trade Show / événement	20,000.00
4280.300.055	Executive Council Office / First Nation Education Initiatives Inc. - Training / Certification / formation	23,000.00
4280.300.056	Executive Council Office / Fort Folly First Nation - Economic Development / développement économique	15,000.00
4280.300.057	Executive Council Office / Buctouche First Nation - Economic Development / développement économique	15,000.00
4280.300.058	Executive Council Office / Metepenagiag Mi'Kmaq Nation - Marketing / marketing	15,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4280.300.059	Executive Council Office / Madawaska Maliseet First Nation - Economic Development / développement économique	15,000.00
4280.300.060	Executive Council Office / Woodstock First Nation - Economic Development / développement économique	250,000.00
4280.300.061	Executive Council Office / Eel Ground First Nation - Economic Development / développement économique	15,000.00
4280.300.062	Executive Council Office / Indian Island First Nation - Economic Development / développement économique	15,000.00
4280.300.063	Executive Council Office / Esgenoôpetitj First Nation - Economic Development / développement économique	15,000.00
4280.300.064	Executive Council Office / Pabineau First Nation - Economic Development / développement économique	15,000.00
4280.300.065	Executive Council Office / Aboriginal Affairs - Event / Trade Show / événement	15,000.00
4280.300.066		15,000.00
4280.300.067	Executive Council Office / Aboriginal Affairs - Event / Trade Show / événement	65,000.00
4280.300.068	Executive Council Office / St. Mary's First Nation - Event / Trade Show / événement	25,000.00
		1,637,583.00
4305	TOTAL DEVELOPMENT FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT TOTAL	
1283	Tourism, Heritage and Culture / STONEHAMMER GEOPARK INC. - Marketing / marketing	125,000.00
1404	Post-Secondary Education, Training and Labour / St. Thomas' University - Improvements / améliorations	216,928.00
1771	655796 NB Inc. - Event / Trade Show / événement	2,500.00
1773	A Beautiful Forest Inc. - Event / Trade Show / événement	6,500.00
1774	PHARE-EST MEDIA INC. - Event / Trade Show / événement	15,500.00
1871	Bellefeuille Production Inc. - Event / Trade Show / événement	16,386.00
1886	Enterprise Greater Moncton Inc. - Study / Étude	347.49
1932	Les Productions Mozus Productions Inc. - Event / Trade Show / événement	19,500.00
1941	CinemaTick Studios Inc. - Event / Trade Show / événement	50,000.00
1955	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Economic Development / développement économique	86,501.91
1956	University of New Brunswick - Economic Development / développement économique	279,523.00
2033	ATLANTIC CANCER RESEARCH INSTITUTE INC. - Research & Development / recherche	1,000,000.00
2145	Shore Road Pictures Inc. - Event / Trade Show / événement	85,000.00
2160	Les Productions Mozus Productions Inc. - Event / Trade Show / événement	17,750.00
2196	LE PAYS DE LA SAGOINE INC. - Marketing / marketing	175,000.00
2232	Hemmings Films Ltd. - Event / Trade Show / événement	45,000.00
2239	650895 NB Inc. - Event / Trade Show / événement	30,833.00
2317	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	747,838.05
2380	Hemmings Films Ltd. - Event / Trade Show / événement	30,750.00
2381	511212 N.B. INC. - Event / Trade Show / événement	26,492.00
2382	511211 N.B. INC. - Event / Trade Show / événement	146,205.00
2383	509581 N.B. INC. - Event / Trade Show / événement	40,265.00
2384	508499 N.B. INC. - Event / Trade Show / événement	141,884.00
2398	Shore Road Pictures Inc. - Event / Trade Show / événement	13,955.00
2399	Natural Resources / INFOR INC. - Economic Development / développement économique	50,000.00
2434	Executive Council Office - Economic Development / développement économique	99,187.91
2488	PHARE-EST MEDIA INC. - Event / Trade Show / événement	1,859.00
2489	Bellefeuille Production Inc. - Event / Trade Show / événement	17,579.00
2490	PRODUCTIONS DU MILIEU INC. - Event / Trade Show / événement	5,880.00
2524	PROVINCIAL HOLDINGS LTD. - GESTION PROVINCIALE LTEE / GREATER MONCTON INTERNATIONAL AIRPORT AUTHORITY INC. - Community Development / développement communautaire	178,250.00
2597	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Economic Development / développement économique	712,014.20
2618	660680 NB Ltd. - Event / Trade Show / événement	118,912.00
2627	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	49,886.22
2667	Co-operative Enterprise Council of NB - Economic Development / développement économique	46,901.00
2764	The New Brunswick Medical Education Trust - Community Development / développement communautaire	250,000.00
2808	PRODUCTIONS DU MILIEU INC. - Event / Trade Show / événement	7,575.00
2809	Flower Power Production Inc. - Event / Trade Show / événement	3,015.00
2811	NEWS-CAST.COM INC. - Event / Trade Show / événement	10,780.00
2812	PHARE-EST MEDIA INC. - Event / Trade Show / événement	3,780.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
2813	PHARE-EST MEDIA INC. - Event / Trade Show / événement	5,236.00
2814	INSCRIPTION GRAND-PRÉ INC. - Event / Trade Show / événement	37,599.00
2815	Connections Productions Inc. - Event / Trade Show / événement	13,040.00
2816	Bellefeuille Production Inc. - Event / Trade Show / événement	4,971.00
2817	Bellefeuille Production Inc. - Event / Trade Show / événement	3,012.00
2849	Regional Development Corporation - Study / Étude	37,573.58
2855	ASSOC. ACADIENNE DES ARTISTES PROFESSIONNELS DU NB - Community Development / développement communautaire	75,000.00
2873	Jaben Productions Inc. - Event / Trade Show / événement	280,809.00
2874	508572 N.B. INC. - Event / Trade Show / événement	33,037.00
2883	LES PRODUCTIONS GRANA PRODUCTIONS INC. - Event / Trade Show / événement	22,400.00
2899	ATLANTIC HYDROGEN INC. - Economic Development / développement économique	450,000.00
2909	LE PAYS DE LA SAGOUIE INC. - Community Development / développement communautaire	250,000.00
2913	Hartland Films Inc. - Event / Trade Show / événement	488,823.00
2931	THE JOHN AMOS GROUP LTD. - Event / Trade Show / événement	13,672.00
2932	Les Productions Mozus Productions Inc. - Event / Trade Show / événement	4,760.00
2933	506986 N.B. Inc. - Event / Trade Show / événement	5,100.00
2961	PHARE-EST MEDIA INC. - Event / Trade Show / événement	25,270.00
3105	Post-Secondary Education, Training and Labour - Event / Trade Show / événement	30,000.00
3159	PRODUCTIONS DU MILIEU INC. - Event / Trade Show / événement	7,320.00
3161	PRODUCTIONS FRANCOPHONIE N.-B. INC. - Event / Trade Show / événement	46,006.00
3166	PricewaterhouseCoopers LLP - Study / Étude	164,627.49
3198	606913 N.B. Ltée - Event / Trade Show / événement	49,869.00
3199	Soricimed Biopharma Inc. - Research & Development / recherche	500,000.00
3214	Tourism, Heritage and Culture - Improvements / améliorations	30,000.00
3263	Economic Development / Gaddess Industrial Inc. - Economic Development / développement économique	300,000.00
3267	Tourism, Heritage and Culture - Equipment Purchase / achat d'équipement	300,000.00
3269	Environment and Local Government - Community Development / développement communautaire	24,500.00
3296	Post-Secondary Education, Training and Labour - Economic Development / développement économique	500,000.00
3331	LES PRODUCTIONS GRANA PRODUCTIONS INC. - Event / Trade Show / événement	11,900.00
3338	Shore Road Pictures Inc. - Event / Trade Show / événement	13,672.00
3345	Saint John Port Authority - Improvements / améliorations	263,281.00
3426	Tourism, Heritage and Culture - Study / Étude	44,247.79
4305.100.158	Université de Moncton, Campus de Moncton - Research & Development / recherche	100,000.00
4305.100.223	Enterprise Greater Moncton Inc. / TECH SOUTH EAST INC. - Economic Development / développement économique	69,000.42
4305.100.248	U de M Développement Inc. - Study / Étude	216,770.00
4305.100.260	Natural Resources - Research & Development / recherche	25,000.00
		9,321,774.06

4310 COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE

2016	Entreprise Madawaska - Community Development / développement communautaire	62,450.00
2032	Enterprise South East - Economic Development / développement économique	60,000.00
2269	Enterprise South East - Economic Development / développement économique	55,000.00
2291	SOCIETE DE DEV. DU CENTRE DES AFFAIRES D'EDMUNDSTON INC. - Community Development / développement communautaire	65,654.00
2293	Enterprise Greater Moncton Inc. - Marketing / marketing	12,000.00
2320	Enterprise Greater Moncton Inc. - Community Development / développement communautaire	22,496.00
2876	Place aux compétences Inc. - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	34,997.00
2881	Titan Metals Group Ltd. - Equipment Purchase / achat d'équipement	100,000.00
3188	Main Medical Lifts Inc. - Research & Development / recherche	3,117.00
3201	Enterprise Saint John - Community Development / développement communautaire	28,250.00
323	Economic Development / Business New Brunswick - Community Development / développement communautaire	1,263,327.50
4310.101	Economic Development / Enterprise Saint John - Economic Development / développement économique	45,000.00
4310.102	Economic Development / Enterprise Fredericton - Economic Development / développement économique	17,246.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4310.103	Economic Development / Enterprise Greater Moncton Inc. - Economic Development / développement économique	32,275.00
4310.104	Economic Development / Enterprise Charlotte - Economic Development / développement économique	20,646.00
4310.105	Economic Development / Enterprise Fundy - Economic Development / développement économique	19,000.00
4310.106	Economic Development / Enterprise Central NB - Entreprise Centre NB - Economic Development / développement économique	31,000.00
4310.107	Economic Development / Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	27,792.00
4310.108	Economic Development / Enterprise South East - Economic Development / développement économique	28,000.00
4310.110	Economic Development / Enterprise Carleton Region - Economic Development / développement économique	11,989.00
4310.111	Economic Development / Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	18,250.00
4310.112	Economic Development / Entreprise Région Grand-Sault - Economic Development / développement économique	13,110.00
4310.113	Economic Development / Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	26,187.00
4310.114	Economic Development / Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	31,744.00
4310.115	Economic Development / Entreprise Péninsule - Economic Development / développement économique	46,965.00
4310.116	Economic Development - Economic Development / développement économique	86,370.00
4310.116.1088	Entreprise Restigouche - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	1,956.00
4310.116.2071	Entreprise Péninsule / CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Economic Development / développement économique	164,971.72
4310.116.2084	Entreprise Péninsule - Study / Étude	7,177.76
4310.300	Regional Development Corporation / Economic Development - Recoveries / Recouvrements	(173,079.64)
		2,163,891.34
4405	DISTRICT OFFICES/BUREAUX DE DISTRICTS	
3213	Regional Development Corporation - Administration / Administration	118,943.91
		118,943.91
5100	BIA - PLANNING INITIATIVE/INITIATIVE DE LA PLANIFICATION POUR LES ZAAS	
3520	Environment and Local Government - Community Development / développement communautaire	239,160.00
		239,160.00
5250	NORTHERN NEW BRUNSWICK ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET D'INNOVATION POUR LE NORD DU NOUVEAU-BRUNSWICK	
1001	Association des pêcheurs de Four Roads et d'Inkerman Inc. - Infrastructure / infrastructure	157,135.00
1026	ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE TOURBE DU N.-B. LTEE - Study / Étude	40,000.00
1063	Economic Development / ERABLIÈRE AIGLE BLANC LTEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	30,000.00
1074	CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Improvements / améliorations	161,284.00
1092	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Community Development / développement communautaire	4,979.00
1095	Village de Bertrand - Infrastructure / infrastructure	173,219.00
1123	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Infrastructure / infrastructure	83,815.00
1128	Economic Development / Érablière Le SiRoytier Inc. - Expansion / agrandissement	29,782.00
1134	Economic Development / ÉRABLIÈRE GMVE LTÉE - Training / Certification / formation	33,802.00
1153	Ville de Tracadie-Sheila - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
1156	LAMTRAC INTERNATIONAL INC. - Improvements / améliorations	225,000.00
1161	Entreprise Péninsule - Training / Certification / formation	7,500.00
1169	SOCIETE DE DEV. DU CENTRE DES AFFAIRES D'EDMUNDSTON INC. - Community Development / développement communautaire	12,549.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
1174	Entreprise Madawaska / Coopérative forestière du Nord-Ouest Itée - Economic Development / développement économique	120,644.74
1179	Economic Development / Érablière T.D.G. Somers Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	34,077.00
1233	Economic Development / MARITIME LUMBER LIMITED - Infrastructure / infrastructure	180,000.00
1253	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Infrastructure / infrastructure	12,589.58
1263	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	24,722.00
1323	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Research & Development / recherche	90,871.00
1347	Développement touristique de l'île Miscou Inc. - Infrastructure / infrastructure	65,330.29
1354	CBDC Chaleur Inc. - Youth Initiatives / initiatives jeunes	20,000.00
1482	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	2,870.00
1512	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Economic Development / développement économique	72,000.00
1522	CBDC MADAWASKA INC. - Economic Development / développement économique	37,860.00
1529	Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	184,500.00
1605	Les Productions Ciné Atlantik Inc. - Event / Trade Show / événement	32,004.76
1608	Entreprise Péninsule - Marketing / marketing	14,890.00
1630	Entreprise Péninsule - Community Development / développement communautaire	16,441.16
1647	Economic Development / KAN-GO-ROO PLAYGROUND (1998) LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	17,710.00
1654	Village de Neguac - Marketing / marketing	5,000.00
1676	Economic Development / FERME CADOFF INC. - Expansion / agrandissement	10,000.00
1680	Pneus ABC Tires Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	363,294.00
1682	Post-Secondary Education, Training and Labour - Research & Development / recherche	350,000.00
1693	LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC. - Event / Trade Show / événement	5,503.00
1699	Ville de Tracadie-Sheila - Community Development / développement communautaire	4,820.00
1700	Economic Development / MAGA REBUILDING LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	5,523.00
1718	ENSEIGNES PATTISON SIGN GROUPS - Economic Development / développement économique	27,250.00
1729	Réseau des Complexes Jeunesse Multifonctionnels Inc. - Youth Initiatives / initiatives jeunes	70,000.00
1730	Economic Development / IPL INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	89,278.00
1736	Economic Development / Maple Leaf Motel, Campground & Restaurant Ltd. - Improvements / améliorations	23,764.00
1768	Village de Balmoral Inc. - Infrastructure / infrastructure	45,866.00
1788	Entreprise Péninsule - Event / Trade Show / événement	12,500.00
1818	Economic Development / LES PRODUITS RESTIGOUCHE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	150,000.00
1819	Economic Development / Les Engrais Chaleur Ltée - Infrastructure / infrastructure	45,382.00
1831	GROUPE SAVOIE INC. - Economic Development / développement économique	51,099.00
1837	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Research & Development / recherche	115,793.91
1875	VÉLOROUTE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE INC. - Community Development / développement communautaire	418,978.34
1893	THE SCIENCE EAST ASSOCIATION INC. - Youth Initiatives / initiatives jeunes	78,457.60
1911	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'Île Limitée - Research & Development / recherche	24,441.60
1914	Economic Development / ACE HYDRAULIC LTD. - Expansion / agrandissement	30,773.00
1930	Economic Development / POWER PRECISION INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	26,135.00
1940	Economic Development / L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'Île Limitée - Improvements / améliorations	44,717.00
1943	Université de Moncton, campus d'Edmundston - Community Development / développement communautaire	172,267.00
1952	Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	7,493.00
1976	LiBera Innovations Inc. - Research & Development / recherche	12,145.00
1978	Economic Development / Érablière Rodrigue Fafard - Equipment Purchase / achat d'équipement	14,305.00
1991	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / PECHERIES G.E.M. LTEE - G.E.M. FISHERIES LTD. - Research & Development / recherche	11,050.00
1996	Ville d'Edmundston - Economic Development / développement économique	15,893.00
200000882	THE NEW BRUNSWICK FEDERATION OF SNOWMOBILE CLUBS INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	50,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
200000907	Town of Grand Falls - Infrastructure / infrastructure	248,600.00
2004	Alianco - Marketing / marketing	27,730.00
2012	KRIA RESOURCES INC. - Infrastructure / infrastructure	18,870.00
2015	Economic Development / WATER BLASTING & VACUUM SERVICES INC. - Expansion / agrandissement	85,911.00
2023	Economic Development / Érablière Denis Côté Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	5,147.00
2025	Entreprise Madawaska / Cercueils Alliance Saint-Laurent Caskets Inc. - Economic Development / développement économique	75,000.00
2026	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	482,373.00
2029	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / PECHERIES STE-CECILE INC. - Study / Étude	12,000.00
2031	Economic Development / LES CEDRES BALMORAL LTEE - Expansion / agrandissement	121,526.00
2040	Entreprise Péninsule - Training / Certification / formation	1,419.26
2077	OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC. - Marketing / marketing	77,000.00
2093	ASSOC. ACADIENNE DES ARTISTES PROFESSIONNELS DU NB - Event / Trade Show / événement	150,000.00
2098	Economic Development / NOEL CONTRACTING LTD. - Research & Development / recherche	49,338.00
2101	Economic Development / L'Association Coopérative des Pêcheurs de L'Île Limitée - Improvements / améliorations	202,500.00
2111	Regional Development Corporation - Administration / Administration	459,579.79
2116	Restigouche CBDC Inc. - Training / Certification / formation	31,886.00
2124	BORÉAL AQUACULTURE INC. - Economic Development / développement économique	89,279.00
2125	JBL Soft Inc. - Research & Development / recherche	50,000.00
2133	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Les Amis de l'Aquarium Inc. - Infrastructure / infrastructure	424,895.31
2151	LES PRODUCTIONS UNE BOUTEILLE À LA MER LIMITÉE - Event / Trade Show / événement	150,412.00
2155	Economic Development / SC & W Solutions Ltd. - Expansion / agrandissement	8,650.00
2157	Economic Development / ATLANTIC POTATO DISTRIBUTORS LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	400,000.00
2161	COMMISSION DU TOURISME ACADIEN DU CANADA ATLANTIQUE INC. - Event / Trade Show / événement	130,000.00
2162	Economic Development / Érablière Gilles Lavoie - Expansion / agrandissement	11,000.00
2163	Economic Development / Gestion Marco Poulin Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,020.00
2170	Economic Development / L'Erablière du P'tit 22 inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	48,973.00
2171	Economic Development / Erablière du Pont d'Or Limitée - Equipment Purchase / achat d'équipement	56,528.00
2180	OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC. - Marketing / marketing	79,000.00
2184	Economic Development / ENSEIGNES PATTISON SIGN GROUPS - Equipment Purchase / achat d'équipement	58,745.00
2187	Coopérative de développement régional - Acadie Itée - Economic Development / développement économique	60,000.00
2189	Economic Development / Érablière Laplante et Fils Inc. - Expansion / agrandissement	15,553.00
2190	Entreprise Chaleur - Marketing / marketing	24,000.00
2193	Entreprise Madawaska / DAIGLE JACKETS LTD./LTEE - Economic Development / développement économique	2,025.00
2199	Invest New Brunswick / Virtual-Agent Services Canada Corp. - Economic Development / développement économique	(77,625.00)
2204	GROUPE SAVOIE INC. - Economic Development / développement économique	195,270.00
2205	Economic Development / Cercueils Alliance Saint-Laurent Caskets Inc. - Improvements / améliorations	313,337.00
2206	Economic Development / Planchers Banville Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	21,036.00
2207	Economic Development / Johnson Enterprises Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	60,000.00
2212	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / GreenValue Technologies Corporation - Research & Development / recherche	9,170.00
2214	Economic Development / Les Fermes G. A. M. Michaud Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	20,000.00
2222	Economic Development / CONFECTION 4E DIMENSION LTEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	42,100.00
2231	Economic Development / GUY LEVESQUE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,741.00
2246	Restigouche CBDC Inc. - Training / Certification / formation	25,000.00
2255	Entreprise Madawaska - Community Development / développement communautaire	15,808.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
2258	CHRISTIAN LAROCQUE SERVICES LTEE - Economic Development / développement économique	92,620.00
2263	Entreprise Restigouche - Training / Certification / formation	15,000.00
2264	Entreprise Restigouche - Community Development / développement communautaire	15,800.00
2265	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	139,225.00
2266	Madawaska Maliseet First Nation - Infrastructure / infrastructure	250,000.00
2267	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / CHARLO SALMONID ENHANCEMENT CENTRE INC. - Economic Development / développement économique	500,000.00
2279	Economic Development / Érablière Acéritek Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	20,719.00
2280	Economic Development / L'ERABLIERE DU NORD OUEST INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	16,000.00
2281	Economic Development / LATTES WASKA LATHS INC. - Expansion / agrandissement	121,000.00
2282	Economic Development / G & B Fabrication Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	7,143.00
2285	CLUB SKIRAKDOO (2009) LTÉE - Equipment Purchase / achat d'équipement	150,000.00
2286	New Brunswick Community College - Training / Certification / formation	70,000.00
2299	Esgenoôpetij First Nation - Economic Development / développement économique	500,000.00
2310	Entreprise Restigouche / CENTRE D'ENTREPRENEURSHIP DU RESTIGOUCHE INC. - Youth Initiatives / initiatives jeunes	18,470.00
2321	FESTIVAL WESTERN DE ST-QUENTIN INC. - Infrastructure / infrastructure	173,577.00
2328	Entreprise Péninsule - Youth Initiatives / initiatives jeunes	15,650.00
2343	CBDC MADAWASKA INC. - Youth Initiatives / initiatives jeunes	19,919.00
2353	Université de Moncton, campus de Shippagan - Training / Certification / formation	33,224.00
2357	Bruised Media Group - Event / Trade Show / événement	55,749.00
2360	Economic Development / Boucher Machining Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	23,127.00
2361	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ENTREPRISES SHIPPAGAN LIMITEE - Research & Development / recherche	129,586.00
2366	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Event / Trade Show / événement	90,000.00
2387	Entreprise Péninsule / LAMTRAC INTERNATIONAL INC. - Marketing / marketing	1,400.00
2393	La Chambre de Commerce de la région d'Edmundston Inc. - Community Development / développement communautaire	18,836.00
2402	Entreprise Madawaska - Study / Étude	24,000.00
2414	Tourism, Heritage and Culture - Marketing / marketing	246,250.00
2424	Tourism, Heritage and Culture - Infrastructure / infrastructure	289,369.64
2426	Tourism, Heritage and Culture - Infrastructure / infrastructure	290,137.40
2431	Entreprise Péninsule - Community Development / développement communautaire	110,305.00
2444	Belledune Port Authority - Marketing / marketing	48,343.00
2457	Entreprise Chaleur - Community Development / développement communautaire	33,237.00
2458	Entreprise Chaleur - Community Development / développement communautaire	220,568.62
2459	Entreprise Madawaska - Community Development / développement communautaire	80,230.00
2468	GROUPE DU PATRIMOINE (LA CHARETTE MYSTERIEUSE) INC. - Improvements / améliorations	14,921.00
2473	Sentinel Systems Ltd. - Economic Development / développement économique	14,683.00
2479	ENSEIGNES PATTISON SIGN GROUPs - Training / Certification / formation	167,475.00
2480	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
2481	Economic Development / ENSEIGNES PATTISON SIGN GROUPs - Equipment Purchase / achat d'équipement	81,568.00
2495	Economic Development / Ébénisterie Tech Design Woodworking inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	94,300.00
2496	Economic Development / BEAULIEU PLUMBING & MECHANICAL INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	29,987.00
2497	Economic Development / CENTRE TRANSMED CENTER INC. - Marketing / marketing	11,120.00
2498	Economic Development / SOUDURE AUDET WELDING LTD. - Expansion / agrandissement	60,000.00
2507	Economic Development / MENUISERIE BASQUE & FILS LTEE.-BASQUE & SONS WOODWORKING LTD - Equipment Purchase / achat d'équipement	8,247.00
2513	SALON DE LA FORÊT INC. - Event / Trade Show / événement	5,000.00
2551	Economic Development / Camping Panoramic 1986 - Improvements / améliorations	2,999.00
2553	CHARLO REGIONAL AIRPORT AUTHORITY INC. - Economic Development / développement économique	156,457.00
2562	Economic Development / ADDIS Group Inc. - Expansion / agrandissement	19,354.00
2565	Village de Clair - Infrastructure / infrastructure	1,780,789.00
2566	LES AMIS DE LA MARINA INC. - Infrastructure / infrastructure	25,560.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
2573	CBDC Victoria Madawaska-Sud - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	12,434.00
2574	Economic Development / AUDIOTEK INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	18,000.00
2580	Economic Development / CAMPING MURRAYWOOD PARK LTD. - Improvements / améliorations	4,569.00
2585	Economic Development / PROVINCIAL BANDAG TIRES LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	23,559.00
2588	A. LANDRY FABRICATION LTÉE - Economic Development / développement économique	5,400.00
2595	Economic Development / Prima Innovations Inc. - Expansion / agrandissement	114,000.00
2624	LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC. - Event / Trade Show / événement	25,000.00
2625	Natural Resources / Restigouche River Watershed Management Council Inc. - Infrastructure / infrastructure	35,000.00
2632	Entreprise Chaleur / Discovery Drill Manufacturer (DDM) Ltd. - Marketing / marketing	24,000.00
2634	Economic Development / Services Hall Ltée Hall Services Ltd. - Research & Development / recherche	15,600.00
2640	Economic Development / LES CUISINES ROI KITCHENS LTEE - Expansion / agrandissement	66,325.00
2652	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Research & Development / recherche	9,488.75
2657	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ETANG RUISSEAU BAR LIMITEE - Research & Development / recherche	11,480.00
2668	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'huître de l'Acadie Ltée - Research & Development / recherche	28,436.00
2685	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Infrastructure / infrastructure	37,558.68
2737	Economic Development / TONER FARMS LIMITED - Equipment Purchase / achat d'équipement	21,974.00
2738	Economic Development / FERME GIVSKUD FARM INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	8,505.00
2743	Economic Development / Distillerie Fils du Roy Inc. - Infrastructure / infrastructure	7,635.00
2748	Economic Development / TRIFAB INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	4,439.00
2759	Economic Development / Les Blancs d'Arcadie (2004) Ltée - Improvements / améliorations	4,375.00
2772	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Research & Development / recherche	8,510.00
2773	OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC. - Marketing / marketing	50,000.00
2777	Economic Development / All-Tech Hydraulic & Mechanical Inc. - Expansion / agrandissement	53,344.00
2782	Natural Resources - Economic Development / développement économique	1,000,000.00
2790	Economic Development / LA MAISON BEAUSOLEIL (2010) INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	47,534.00
2792	Entreprise Péninsule / Commission Industrielle & Commerciale Du Grand Shippigan Inc - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
2823	Economic Development / CITY THERMO PANE LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	147,430.00
2827	Economic Development / MQM Quality Manufacturing Ltd. - Equipment Purchase / achat d'équipement	388,650.00
2834	Economic Development / Enseignes Vision Signs - Equipment Purchase / achat d'équipement	13,000.00
2838	Invest New Brunswick / FFG Canada Ltd. - Economic Development / développement économique	500,000.00
2842	BEAULIEU PLUMBING & MECHANICAL INC. - Economic Development / développement économique	15,000.00
2847	Economic Development / Everest Plastik Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	17,979.00
2865	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Research & Development / recherche	55,000.00
2867	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Homarus Inc. - Research & Development / recherche	33,069.89
2877	Economic Development / Rupa Organics - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,865.00
2878	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Research & Development / recherche	11,000.00
2884	Bruised Media Group - Event / Trade Show / événement	7,420.00
2897	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / LES LEGUMES A DANIEL - Equipment Purchase / achat d'équipement	6,000.00
2898	Ville de Shippagan - Community Development / développement communautaire	121,000.00
2900	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Economic Development / développement économique	292,593.38
2902	Entreprise Péninsule - Training / Certification / formation	53,278.00
2904	Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Economic Development / développement économique	35,000.00
2921	Economic Development / GEOMEDIATIX INNOVATIONS INC. - Infrastructure / infrastructure	14,176.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
2926	Village et Musée Forestier de Kedgwick Inc. - Community Development / développement communautaire	8,200.00
2934	LES PRODUCTIONS UNE BOUTEILLE À LA MER LIMITÉE - Event / Trade Show / événement	31,000.00
2944	Jef Style - Economic Development / développement économique	20,580.00
2953	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / St. Amand Sugary Inc. - Expansion / agrandissement	34,602.00
2963	Economic Development / A. LANDRY FABRICATION LTÉE - Economic Development / développement économique	42,028.00
2969	Entreprise Péninsule - Study / Étude	47,125.00
2970	Economic Development / HEVECO LTD. - Expansion / agrandissement	94,168.00
2973	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ETANG RUISSEAU BAR LIMITEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	6,196.95
2979	CIDIF INC. - Economic Development / développement économique	49,589.00
2980	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Economic Development / développement économique	14,144.76
2982	Economic Development / Canglide Inc. - Marketing / marketing	9,375.00
2983	Economic Development / LES PECHERIES DE CHEZ-NOUS LIMITEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	71,279.00
2993	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Érablière Côté Ltée - Expansion / agrandissement	35,000.00
2994	Village de Neguac - Infrastructure / infrastructure	36,928.00
2998	Economic Development / D & E TRANSPORT LTEE/LTD. - Infrastructure / infrastructure	8,000.00
3006	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / LE BEL ERABLIERE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	14,898.04
3007	Agriculture, Aquaculture and Fisheries - Research & Development / recherche	7,342.00
3027	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / 3339181 Canada Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	70,266.33
3031	Economic Development / L'Association Coopérative des Pêcheurs de L'Île Limitée - Study / Étude	7,429.00
3036	Economic Development / Johnson Enterprises Inc. - Marketing / marketing	2,640.00
3037	Economic Development / KAN-GO-ROO PLAYGROUND (1998) LTD. - Marketing / marketing	8,229.00
3058	Entreprise Chaleur - Infrastructure / infrastructure	108,858.00
3063	Restigouche CBDC Inc. - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	20,000.00
3067	Economic Development / FERME GIVSKUD FARM INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	18,600.00
3110	Entreprise Péninsule - Infrastructure / infrastructure	15,000.00
3117	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ÉRABLIÈRE RINO LECLERC INC. - Expansion / agrandissement	64,383.83
3119	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ETANG RUISSEAU BAR LIMITEE - Infrastructure / infrastructure	8,655.00
3120	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Les entreprises AJR Ltée - Expansion / agrandissement	12,812.00
3125	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / L'ERABLIERE BOULAY INC. - Expansion / agrandissement	40,000.00
3131	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / ASSOCIATION DES CREVETTIERS ACADIENS DU GOLFE INC. - Event / Trade Show / événement	10,000.00
3132	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Gestion Marco Poulin Inc. - Expansion / agrandissement	6,568.00
3141	Entreprise Chaleur - Marketing / marketing	59,298.00
3148	MEUBLES SAINT ARTHUR FURNITURE INC. - Economic Development / développement économique	5,172.00
3155	Economic Development / ÉBÉNISTERIE FOXWOODS MILLWORK INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	11,452.00
3170	Economic Development / Groupe EMS Group Inc. - Expansion / agrandissement	13,351.00
3194	THE NEW BRUNSWICK FEDERATION OF SNOWMOBILE CLUBS INC. - Study / Étude	19,335.00
3195	Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	120,000.00
3202	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Research & Development / recherche	40,440.00
3238	Invest New Brunswick / IMP Customer Care, Division of IMP Group Limited - Infrastructure / infrastructure	20,192.80
3252	Economic Development / Services Hall Ltée Hall Services Ltd. - Research & Development / recherche	10,695.00
3324	Entreprise Péninsule - Community Development / développement communautaire	27,000.00
4305.100.216	New Brunswick Maple Syrup Association Inc. - Marketing / marketing	50,000.00
4305.100.247	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Economic Development / développement économique	148,173.09

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4305.100.265	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / New Brunswick Maple Syrup Association Inc. - Marketing / marketing	78,825.28
5200.1100.046	Economic Development / Prelco Inc. - Expansion / agrandissement	21,422.00
5200.1100.113	Economic Development / Zip Zag .ca Inc. - Economic Development / développement économique	8,907.00
5200.1100.120	Economic Development / Maisons Suprêmes - Expansion / agrandissement	85,961.00
5200.1100.139	Economic Development / L'ERABLIERE BOULAY INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	50,000.00
5200.1100.150	Economic Development / CITY THERMO PANE LTD. - Improvements / améliorations	(250,000.00)
5200.1100.177	Economic Development / LAFORGE DOOR LTD./PORTES LAFORGE LTEE - Research & Development / recherche	36,055.00
5200.1500.004	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	24,879.00
5200.1500.008	Entreprise Région Grand-Sault - Economic Development / développement économique	28,036.69
5200.1500.019	Entreprise Chaleur / BLANCHARD GROUP (Blanchard Ready-Mix Ltée) - Marketing / marketing	1,886.05
5200.1500.022	Chalets Tabusintac Cottages Inc. - Marketing / marketing	6,525.00
5200.2100.023	Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	10,000.00
5200.2100.066	LE CAMP ECTUS INC. - Improvements / améliorations	50,000.00
5200.2100.078	Village of Belledune - Infrastructure / infrastructure	170,500.00
5200.2300.026	Entreprise Péninsule - Marketing / marketing	56,098.00
5200.2300.031	ACADIENOR INC. - Economic Development / développement économique	28,764.55
5200.2300.037	Entreprise Péninsule - Community Development / développement communautaire	8,318.53
5200.2300.041	Entreprise Péninsule / CENTRE DE BENEVOLAT DE LA PENINSULE ACADIENNE (CBPA) INC. - Community Development / développement communautaire	2,435.00
666	Ville d'Edmundston - Improvements / améliorations	455,903.00
6930.302.301	Regional Development Corporation / Village d'Atholville - Infrastructure / infrastructure	198,870.00
8200.700.008	Entreprise Restigouche / Charlo Airport Commission Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	7,436.00
8200.700.015	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	19,350.00
8200.700.017	Belledune Port Authority - Infrastructure / infrastructure	212,707.00
8200.800.014	Village of Charlo - Community Development / développement communautaire	92,279.02
8200.800.028	Entreprise Restigouche - Infrastructure / infrastructure	8,523.57
8200.800.032	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	6,479.66
8200.800.055	Village d'Atholville - Improvements / améliorations	142,314.00
8200.800.059	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	3,597.32
8200.800.060	Ville de Tracadie-Sheila - Expansion / agrandissement	430,000.00
		22,154,753.17

5255

MIRAMICHI REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET D'INNOVATION POUR LA RÉGION DE MIRAMICHI

1311	Gordon's Wharf Miramichi Inc. - Infrastructure / infrastructure	47,325.00
1509	Economic Development / Hostopia.com Inc. - Expansion / agrandissement	191,000.00
1592	City of Miramichi / MIRAMICHI AIRPORT COMMISSION (1993) INC. - Infrastructure / infrastructure	422,463.00
1599	Economic Development / SUNNY CORNER ENTERPRISES INC. - Infrastructure / infrastructure	73,197.00
1624	Place aux compétences Inc. - Community Development / développement communautaire	14,947.00
1728	Economic Development / Arbec Forest Products S.E.N.C. - Infrastructure / infrastructure	1,080,355.20
1764	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Normand Allain Aquaculture - Equipment Purchase / achat d'équipement	8,470.16
1793	Economic Development / CAMPING MIRAMICHI LTD. - Infrastructure / infrastructure	4,030.00
1884	City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	191,700.00
1898	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	28,930.00
1908	Enterprise Miramichi - Training / Certification / formation	8,454.00
1947	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Jaillet Aquaculture Inc. - Research & Development / recherche	1,266.06
2010	Economic Development / Envirem Organics Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	200,000.00
2079	CENTRAL NEW BRUNSWICK WOODMEN'S MUSEUM INC. - Infrastructure / infrastructure	39,200.00
2094	MIRAMICHI SALMON MUSEUM INC. - Improvements / améliorations	50,000.00
2112	Regional Development Corporation - Administration / Administration	2,721.91
2132	Economic Development / WILSON'S SPORTING CAMPS LTD. - Infrastructure / infrastructure	23,309.00
2146	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Elsipogtog Band Council - Equipment Purchase / achat d'équipement	14,127.28

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
2152	LA SOCIETE CULTURELLE DE KENT-SUD INC. - Economic Development / développement économique	6,000.00
2182	Economic Development / COUNTRY HAVEN LODGE - Infrastructure / infrastructure	1,051.00
2302	Economic Development / SUNNY CORNER ENTERPRISES INC. - Economic Development / développement économique	79,421.00
2323	NATUAQANEK Commercial Fishery Cooperative Ltd. - Infrastructure / infrastructure	31,193.00
2332	Invest New Brunswick / Blue Drop Inc. - Expansion / agrandissement	150,000.00
2446	City of Miramichi - Community Development / développement communautaire	72,637.00
2450	CROWN SEAFOOD LTD. - Economic Development / développement économique	224,834.00
2499	Economic Development / Back Home Family Campground - Economic Development / développement économique	48,298.00
2515	Economic Development / Modular Fabrication Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	132,878.00
2539	Entreprise Kent - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	20,000.00
2554	Village de Rogersville Inc. - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
2564	MIRAMICHI SMOKEHOUSE INC. - Marketing / marketing	94,392.00
2575	Economic Development / LITTLE, BIG BEAR SAFARI LTD - Expansion / agrandissement	6,453.00
2584	Economic Development / GLOBAL WINDOW SOLUTIONS INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	130,000.00
2596	LE PAYS DE LA SAGUINE INC. - Study / Étude	19,595.00
2611	Economic Development / MILLS SEA FOOD LTD. - Economic Development / développement économique	100,000.00
2651	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Roland Cormier Aquaculture - Equipment Purchase / achat d'équipement	13,815.21
2679	Economic Development / UPPER OXBOW OUTDOOR ADVENTURES INC. - Expansion / agrandissement	60,000.00
2682	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Jaillet Aquaculture Inc. - Research & Development / recherche	16,571.33
2684	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / KING AQUACULTURE INC. - Research & Development / recherche	4,065.16
2784	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Charles Maillet Aquaculture - Equipment Purchase / achat d'équipement	12,900.00
2786	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Jean-Eric Aquaculture Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,475.04
2787	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / R & D Shellfish Ltd. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,581.33
2788	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / M & R Oyster Farm Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	7,365.00
2848	Economic Development / Les Tourbières Berger Ltée - Infrastructure / infrastructure	33,221.00
2903	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Aquaculture Sud-Est Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	4,089.99
2945	Economic Development / Systemair Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	60,192.00
2965	Entreprise Miramichi - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	30,000.00
2990	Agriculture, Aquaculture and Fisheries / KING AQUACULTURE INC. - Research & Development / recherche	2,430.00
3039	CASTLE MACHINE WORKS LTD. - Economic Development / développement économique	12,480.00
3103	City of Miramichi - Community Development / développement communautaire	125,537.00
3142	Economic Development / SUNNY CORNER ENTERPRISES INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	457,404.00
3169	ST. THOMAS FISH MARKET INC. & - Economic Development / développement économique	100,000.00
3215	Entreprise Miramichi - Community Development / développement communautaire	2,500.00
3405	Tourism, Heritage and Culture - Economic Development / développement économique	23,665.55
5200.1100.132	Economic Development / SUNNY CORNER ENTERPRISES INC. - Marketing / marketing	22,965.00
5200.1300.022	Entreprise Miramichi - Economic Development / développement économique	13,563.00
5200.2200.023	City of Miramichi - Economic Development / développement économique	125,000.00
976	Les Tourbières Berger Ltée - Infrastructure / infrastructure	5,054.00
		5,171,122.22
5275	ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION CAPITAL/ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION CAPITAL	
3077	Transportation and Infrastructure / NBCC Miramichi - Infrastructure / infrastructure	250,000.00
		250,000.00

5900 INVESTMENT IN INNOVATION/INVESTISSEMENT EN INNOVATION

3438	NEW BRUNSWICK INNOVATION FOUNDATION INC. - Innovation / Innovation	1,500,000.00
		1,500,000.00

6930 FEDERAL GAS TAX TRANSFER FUND/FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE

6930.077.000	Local Government / Town of Sackville - Infrastructure / infrastructure	347,216.00
6930.201.101	Local Government / DSL Sussex LSD - Infrastructure / infrastructure	7,520.00
6930.201.102	Local Government / DSL Saint-Simon LSD - Infrastructure / infrastructure	135,298.57
6930.201.104	Local Government / DSL Hanwell LSD - Infrastructure / infrastructure	(641.00)
6930.201.106	Local Government / DSL St. Margarets LSD - Infrastructure / infrastructure	34,708.06
6930.201.201	Local Government / DSL Salisbury LSD - Infrastructure / infrastructure	21,907.32
6930.201.204	Local Government / DSL Scoudouc LSD - Infrastructure / infrastructure	75,849.27
6930.201.207	Local Government / DSL Dalhousie Junction LSD - Infrastructure / infrastructure	31,773.98
6930.201.210	Local Government / DSL Havelock LSD - Infrastructure / infrastructure	407.40
6930.201.301	Environment and Local Government / DSL Hanwell LSD - Infrastructure / infrastructure	27,731.76
6930.201.501	Environment and Local Government / DSL Sussex LSD - Infrastructure / infrastructure	113,674.16
6930.201.601	Local Government / Village de St-Isidore Inc. - Infrastructure / infrastructure	(12,000.00)
6930.201.602	Local Government / DSL Scoudouc LSD - Infrastructure / infrastructure	(133,333.33)
6930.201.804	Local Government / Village de St-Isidore Inc. - Infrastructure / infrastructure	12,000.00
6930.201.813	Environment and Local Government / DSL Manners Sutton LSD - Infrastructure / infrastructure	76,677.50
		738,789.69

6931 PROVINCIAL GAS TAX TRANSFER FUND/FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE

6930.077.000	Local Government / Town of Sackville - Infrastructure / infrastructure	89,751.00
6930.201.101	Local Government / DSL Sussex LSD - Infrastructure / infrastructure	1,000.00
6930.302.504	Regional Development Corporation / La Ville de Bouctouche Inc. - Infrastructure / infrastructure	600,000.00
6930.302.801	Institut de Memramcook Institute - Community Development / développement communautaire	92,602.00
6930.302.802	Regional Development Corporation / City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	700,000.00
6930.302.803	Regional Development Corporation / Environment and Local Government - Study / Étude	47,040.81
6930.302.804	Environment and Local Government / 18 DSL de Péninsule-Sud - Community Development / développement communautaire	15,000.00
6930.302.807	Environment and Local Government / 18 DSL de Péninsule-Sud - Community Development / développement communautaire	30,000.00
6931.301.201	Local Government / Tourism and Parks - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
6931.301.804	Environment and Local Government - Infrastructure / infrastructure	6,593.59
6931.302.103	Regional Development Corporation / Town of Dalhousie - Infrastructure / infrastructure	2,000,000.00
6931.302.502	Regional Development Corporation / Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	653,586.00
6931.302.503	Regional Development Corporation / Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	893,620.00
		5,179,193.40

6932 FEDERAL GAS TAX TRANSFER FUND - PHASE II/FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE

6932.001.000	Local Government / Village of Alma - Infrastructure / infrastructure	23,392.00
6932.002.000	Local Government / Village of Aroostook - Infrastructure / infrastructure	26,889.00
6932.003.000	Local Government / Village d'Atholville - Infrastructure / infrastructure	307,047.00
6932.004.000	Local Government / Village de Baker-Brook - Infrastructure / infrastructure	40,800.00
6932.005.000	Local Government / Village de Balmoral Inc. - Infrastructure / infrastructure	132,580.00
6932.006.000	Local Government / Village de Bas-Caraquet Inc. - Infrastructure / infrastructure	114,317.00
6932.007.000	Local Government / Village of Bath - Infrastructure / infrastructure	39,789.00
6932.008.000	Local Government / City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	988,054.00
6932.009.000	Environment and Local Government / Village of Belledune - Infrastructure / infrastructure	398,904.00
6932.010.000	Local Government / Ville de Beresford - Infrastructure / infrastructure	331,372.00
6932.011.000	Local Government / Village de Bertrand - Infrastructure / infrastructure	91,625.00
6932.012.000	Local Government / Village of Blacks Harbour - Infrastructure / infrastructure	221,952.00
6932.013.000	Local Government / Village of Blackville - Infrastructure / infrastructure	72,352.00
6932.014.000	Local Government / La Ville de Bouctouche Inc. - Infrastructure / infrastructure	185,192.00
6932.016.000	Environment and Local Government / Village of Cambridge-Narrows - Infrastructure / infrastructure	167,163.00
6932.017.000	Local Government / City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	573,839.00
6932.018.000	Local Government / Village of Canterbury - Infrastructure / infrastructure	27,977.00
6932.019.000	Local Government / Village de Cap-Pelé Inc. - Infrastructure / infrastructure	177,110.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
6932.020.000	Local Government / Ville de Caraquet - Infrastructure / infrastructure	322,979.00
6932.021.000	Environment and Local Government / Village of Centreville - Infrastructure / infrastructure	40,644.00
6932.022.000	Local Government / Village of Charlo - Infrastructure / infrastructure	106,934.00
6932.023.000	Local Government / Village of Chipman - Infrastructure / infrastructure	100,329.00
6932.025.000	Local Government / Town of Dalhousie - Infrastructure / infrastructure	285,676.00
6932.026.000	Local Government / Ville de Dieppe - Infrastructure / infrastructure	1,442,757.00
6932.027.000	Local Government / Village of Doaktown - Infrastructure / infrastructure	69,010.00
6932.028.000	Environment and Local Government / Village of Dorchester - Infrastructure / infrastructure	260,886.00
6932.029.000	Local Government / Village de Drummond - Infrastructure / infrastructure	65,202.00
6932.030.000	Local Government / Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	1,293,391.00
6932.031.000	Local Government / Village de Eel River Crossing - Infrastructure / infrastructure	90,770.00
6932.032A.000	Local Government / Town of Florenceville-Bristol - Infrastructure / infrastructure	119,602.00
6932.033.000	Local Government / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	3,927,269.00
6932.034.000	Local Government / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	55,565.00
6932.035.000	Local Government / Village of Gagetown - Infrastructure / infrastructure	55,876.00
6932.036.000	Local Government / Town of Grand Bay-Westfield - Infrastructure / infrastructure	387,093.00
6932.037.000	Local Government / Village of Grand Manan - Infrastructure / infrastructure	191,176.00
6932.038.000	Local Government / Village de Grande-Anse - Infrastructure / infrastructure	58,907.00
6932.039.000	Local Government / Ville de Grand-Sault - Infrastructure / infrastructure	439,083.00
6932.040.000	Local Government / Town of Hampton - Infrastructure / infrastructure	311,166.00
6932.041.000	Local Government / Town of Hartland - Infrastructure / infrastructure	73,595.00
6932.042.000	Local Government / Village of Harvey - Infrastructure / infrastructure	27,355.00
6932.043.000	Local Government / Village of Hillsborough - Infrastructure / infrastructure	200,812.00
6932.044.000	Local Government / Village de Kedgwick - Infrastructure / infrastructure	89,060.00
6932.045.000	Local Government / Village de Lac Baker - Infrastructure / infrastructure	56,032.00
6932.046.000	Environment and Local Government / Ville de Lamèque - Infrastructure / infrastructure	331,527.00
6932.047.000	Local Government / Village de Le Goulet - Infrastructure / infrastructure	70,564.00
6932.048.000	Local Government / Village de Maisonnette - Infrastructure / infrastructure	46,551.00
6932.049.000	Local Government / Village of McAdam - Infrastructure / infrastructure	218,220.00
6932.050.000	Local Government / Village of Meductic - Infrastructure / infrastructure	12,046.00
6932.051.000	Local Government / Village de Memramcook - Infrastructure / infrastructure	360,437.00
6932.052.000	Local Government / Village of Millville - Infrastructure / infrastructure	70,641.00
6932.053.000	Local Government / Village of Minto - Infrastructure / infrastructure	208,351.00
6932.054.000	Local Government / City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	1,408,874.00
6932.055.000	Environment and Local Government / City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	14,950,899.00
6932.056.000	Local Government / Town of Nackawic - Infrastructure / infrastructure	75,926.00
6932.057.000	Local Government / Village de Neguac - Infrastructure / infrastructure	126,130.00
6932.058.000	Environment and Local Government / Village of New Maryland - Infrastructure / infrastructure	990,384.00
6932.059.000	Local Government / Village de Nigadoo - Infrastructure / infrastructure	72,041.00
6932.060.000	Local Government / Village of Norton - Infrastructure / infrastructure	102,116.00
6932.061.000	Local Government / Town of Oromocto - Infrastructure / infrastructure	652,952.00
6932.062.000	Local Government / Village de Paquetville - Infrastructure / infrastructure	49,892.00
6932.063.000	Environment and Local Government / Village of Perth-Andover - Infrastructure / infrastructure	418,956.00
6932.064.000	Local Government / Village of Petitcodiac - Infrastructure / infrastructure	106,313.00
6932.065.000	Local Government / Village de Petit-Rocher - Infrastructure / infrastructure	151,464.00
6932.066.000	Local Government / Village of Plaster Rock - Infrastructure / infrastructure	89,371.00
6932.067.000	Local Government / Village de Pointe-Verte - Infrastructure / infrastructure	75,460.00
6932.070.000	Environment and Local Government / Village of Rexton - Infrastructure / infrastructure	200,967.00
6932.071.000	Local Government / Ville de Richibucto Inc. - Infrastructure / infrastructure	100,251.00
6932.072.000	Local Government / Village of Riverside-Albert - Infrastructure / infrastructure	24,868.00
6932.073.000	Local Government / Town of Riverview - Infrastructure / infrastructure	1,385,793.00
6932.074.000	Local Government / Village de Rivière-Verte - Infrastructure / infrastructure	62,016.00
6932.075.000	Local Government / Village de Rogersville Inc. - Infrastructure / infrastructure	90,537.00
6932.076.000	Local Government / Town of Rothesay - Infrastructure / infrastructure	904,356.00
6932.077.000	Environment and Local Government / Town of Sackville - Infrastructure / infrastructure	1,261,530.00
6932.078.000	Local Government / City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	5,287,882.00
6932.079.000	Local Government / Communauté Rurale de Saint-André - Infrastructure / infrastructure	481,203.00
6932.080.000	Local Government / Village de Saint-Antoine Inc. - Infrastructure / infrastructure	120,146.00
6932.081.000	Local Government / Village de Saint-François-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	45,463.00
6932.082.000	Local Government / Village de Saint-Hilaire - Infrastructure / infrastructure	17,952.00
6932.083.000	Local Government / Village de St-Isidore Inc. - Infrastructure / infrastructure	61,860.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
6932.084.000	Environment and Local Government / Village de Saint-Léolin - Infrastructure / infrastructure	170,892.00
6932.085.000	Local Government / Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	105,069.00
6932.086.000	Local Government / Village de Saint-Louis-de-Kent - Infrastructure / infrastructure	223,815.00
6932.087.000	Local Government / Ville de Saint-Quentin - Infrastructure / infrastructure	174,856.00
6932.088.000	Local Government / Village de Sainte-Anne-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	83,387.00
6932.089.000	Local Government / Village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël - Infrastructure / infrastructure	77,170.00
6932.090.000	Local Government / Village of Salisbury - Infrastructure / infrastructure	158,225.00
6932.091.000	Local Government / Ville de Shediac - Infrastructure / infrastructure	427,193.00
6932.092.000	Local Government / Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	214,024.00
6932.093.000	Environment and Local Government / Village of Stanley - Infrastructure / infrastructure	100,950.00
6932.094.000	Local Government / Town of Saint Andrews - Infrastructure / infrastructure	139,729.00
6932.095.000	Local Government / Town of St. George - Infrastructure / infrastructure	117,503.00
6932.096.000	Environment and Local Government / Village of St. Martins - Infrastructure / infrastructure	89,994.00
6932.097.000	Local Government / Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure	371,472.00
6932.098.000	Local Government / Town of Sussex - Infrastructure / infrastructure	329,584.00
6932.099.000	Local Government / Village of Sussex Corner - Infrastructure / infrastructure	109,810.00
6932.100.000	Local Government / Village of Tide Head - Infrastructure / infrastructure	83,542.00
6932.101.000	Local Government / Ville de Tracadie-Sheila - Infrastructure / infrastructure	347,692.00
6932.102.000	Environment and Local Government / Village of Tracy - Infrastructure / infrastructure	144,315.00
6932.103.000	Local Government / Town of Woodstock - Infrastructure / infrastructure	397,351.00
6932.201.101	Local Government / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	(2,500.00)
6932.201.201	Local Government / DSL Allardville LSD - Infrastructure / infrastructure	194,749.71
6932.201.205	Local Government / Village of Minto - Infrastructure / infrastructure	29,262.72
6932.201.208	Local Government / DSL Pont-Landry LSD - Infrastructure / infrastructure	1,173,442.41
6932.201.209	Environment and Local Government - Infrastructure / infrastructure	5,813,851.66
6932.201.901	Local Government - Administration / Administration	344,889.36
		56,045,730.86

8600

COMMUNITY DEVELOPMENT TRUST/FIDUCIE POUR LE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

1858	Economic Development / Moosehead Breweries Limited - Improvements / améliorations	300,000.00
8600.920.009	Regional Development Corporation - Infrastructure / infrastructure	4,000,000.00
8600.920.011	Town of Dalhousie - Infrastructure / infrastructure	2,181,350.87
8600.930.044	Natural Resources / NEW BRUNSWICK FEDERATION OF WOODLOT OWNERS INC. - Economic Development / développement économique	52,000.00
8600.930.047	West-Wood Industries Ltd. - Economic Development / développement économique	125,554.00
		6,658,904.87

9135

BCF BASE FUNDING/FCC FINANCEMENT DE BASE

9135.200.002	Fundy Trail Development Authority Inc. - Infrastructure / infrastructure	(1,276,938.35)
9135.201.001	Tourism and Parks / Village Historique Acadien - Infrastructure / infrastructure	45,192.00
		(1,231,746.35)

9140

BCF COMMUNITIES COMPONENT/FCC VOLET COLLECTIVITÉS

9140.22104	Environment and Local Government / Village of New Maryland - Infrastructure / infrastructure	121,055.00
9140.22501	Environment and Local Government / Village of Port Elgin - Infrastructure / infrastructure	10,000.00
9140.22827	Environment and Local Government / Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure	27,939.00
9140.22884	Environment and Local Government / Village de Saint-Antoine Inc. - Infrastructure / infrastructure	221,569.00
9140.22921	Environment and Local Government / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	1,124,370.00
9140.22922	Environment and Local Government / Village of Petitcodiac - Infrastructure / infrastructure	23,987.00
9140.22941	Environment and Local Government / Ville de Richibucto Inc. - Infrastructure / infrastructure	49,574.00
9140.22956	Environment and Local Government / Town of Quispamsis - Infrastructure / infrastructure	2,335,283.00
9140.23004	Environment and Local Government / Ville de Caraquet - Infrastructure / infrastructure	825,328.00
9140.23017	Environment and Local Government / Village de Cap-Pelé Inc. - Infrastructure / infrastructure	2,269,355.00
9140.23023	Environment and Local Government / Village de Balmoral Inc. - Infrastructure / infrastructure	34,900.00
9140.23032	Environment and Local Government / Ville de Dieppe - Infrastructure / infrastructure	604,568.00
9140.23033	Environment and Local Government / Communauté Rurale de Saint-André - Infrastructure / infrastructure	105,851.00
9140.23044	Environment and Local Government / Village of Alma - Infrastructure / infrastructure	10,154.00
9140.23046	Environment and Local Government / Village of Charlo - Infrastructure / infrastructure	324,221.00
9140.23074	Environment and Local Government / Village de Baker-Brook - Infrastructure / infrastructure	200,530.00
9140.23081	Environment and Local Government / City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	200,297.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
9140.26368	Environment and Local Government / Village of Rexton - Infrastructure / infrastructure	252,115.00
9140.26919	Environment and Local Government / Village of Hillsborough - Infrastructure / infrastructure	1,111,274.00
9140.27005	Environment and Local Government / La Ville de Bouctouche Inc. - Infrastructure / infrastructure	293,293.00
9140.27120	Environment and Local Government / Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	976,766.00
9140.27591	Environment and Local Government / Village de Rivière-Verte - Infrastructure / infrastructure	733,607.00
9140.27631	Environment and Local Government / Village of Harvey - Infrastructure / infrastructure	211,409.00
9140.27798	Environment and Local Government / Village of Bath - Infrastructure / infrastructure	9,883.00
9140.28655	Environment and Local Government - Administration / Administration	452,998.23
9140.42634	Environment and Local Government / Village of Doaktown - Infrastructure / infrastructure	669,274.00
		13,199,600.23
9150	BCF COMMUNITIES COMPONENT TOP UP/FCC VOLET COLLECTIVITÉS - FINANCEMENT COMPLÉMENTAIRE	
9150.22992	Environment and Local Government / Village de Clair - Infrastructure / infrastructure	169,432.00
9150.23054	Environment and Local Government / Village de Drummond - Infrastructure / infrastructure	22,505.00
9150.23075	Environment and Local Government / Ville de Lamèque - Infrastructure / infrastructure	17,238.00
9150.23082	Environment and Local Government / Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	23,650.00
9150.26264	Environment and Local Government / Village of Sussex Corner - Infrastructure / infrastructure	29,290.00
9150.27831	Environment and Local Government / City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	334,479.00
		596,594.00
9260	SAWMILL STABILIZATION FUND/FONDS DE RATIONALISATION DES SCIERIES	
1187	CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DE ST-ARTHUR INC. - Economic Development / développement économique	375,000.00
3148	MEUBLES SAINT ARTHUR FURNITURE INC. - Economic Development / développement économique	31,800.00
9260.002	Entreprise Restigouche - Community Development / développement communautaire	23,824.23
		430,624.23
9270	INFRASTRUCTURE STIMULUS FUND - CANADA/FONDS DE STIMULATION DE L'INFRASTRUCTURE - CANADA	
9270.013	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	(200,000.00)
		(200,000.00)
9271	INFRASTRUCTURE STIMULUS FUND - RDC/FONDS DE STIMULATION DE L'INFRASTRUCTURE - SDR	
9270.013	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	200,000.00
		200,000.00
9275	POPULATION GROWTH INITIATIVES/INITIATIVES LIÉES À LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE	
9275.001	Post-Secondary Education, Training and Labour - Agreement / Entente	3,430,996.51
		3,430,996.51
9300	ATLANTIC GATEWAY INITIATIVES/INITIATIVES DE PORTES D'ENTRÉES DE L'ATLANTIQUE	
1626	Fredericton International Airport Authority Inc. - Infrastructure / infrastructure	237,274.00
1977	GREATER MONCTON INTERNATIONAL AIRPORT AUTHORITY INC. - Infrastructure / infrastructure	1,901,504.00
53	Saint John Port Authority - Infrastructure / infrastructure	3,639,915.00
		5,778,693.00